

ЗВІТ
експертної групи

Заклад вищої освіти	Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Освітня програма	62951 Мова і література (англійська)
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Цей звіт складений за наслідками експертного оцінювання згаданої вище освітньої програми, що проводилася Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти.

Звіт є результатом роботи експертної групи. Його основним призначенням є систематизація отриманої інформації, її аналіз та безпосереднє оцінювання якості освітньої програми. Звіт призначений як безпосередньо для закладу вищої освіти, так і для широкої громадськості. Він є публічним документом та буде оприлюднений на сайтах Національного агентства і закладу вищої освіти. Він також є підставою для прийняття подальших рішень галузевою експертною радою та Національним агентством.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про освітню програму

Назва ЗВО	Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Назва ВСП ЗВО	не застосовується
ID освітньої програми в ЄДЕБО	62951
Назва ОП	Мова і література (англійська)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Рівень вищої освіти	Магістр
Вид освітньої програми	Освітньо-наукова

2. Відомості про склад експертної групи та акредитаційну експертизу

Склад експертної групи	Бондаренко Катерина Леонідівна, Пожарицька Олена Олександрівна, Павлов Володимир Олександрович, Лагодинський Олександр Сергійович (керівник)
Залучений представник роботодавців	не застосовується
Дати візиту до ЗВО	25.02.2026 р. – 27.02.2026 р.

3. Посилання на документи, які підлягають оприлюдненню закладом вищої освіти на своєму вебсайті

Відомості про самооцінювання ОП	https://frgf.kubg.edu.ua/navchannia/navchalni-plany-ta-osvitni-prohramy.html#druhuu-mahisterskyu-riven
Програма візиту експертної групи	blob: https://office.naq.gov.ua/01319283-a357-45eb-8847-f3842aa8385e

4. Інформація про наявність у звіті інформації з обмеженим доступом

Звіт не містить інформацію з обмеженим доступом

I. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації з підстав, не пов'язаних із відповідністю критеріям оцінювання якості освітньої програми:

відсутні

II. Резюме

Висновок щодо відповідності критеріям. Позитивні практики за освітньою програмою:

Освітня програма (ОП) Мова і література (англійська) за спеціальністю 035 Філологія у Київському столичному університеті імені Бориса Грінченка (КСУБГ), яка підлягала акредитаційній експертизі, критеріям акредитації відповідає. Експертна група (ЕГ) переконалася, що факти, подані у Відомостях про самооцінювання (ВСО), є достовірними. Документи, які містяться в акредитаційній справі та подавалися на запити ЕГ під час акредитаційної експертизи, дають можливість стверджувати, що ОП загалом відповідає критеріям оцінювання якості. Зміст програми загалом забезпечує мету навчання здобувачів освіти. В основу розробки ОП покладено багаторічний досвід університету щодо підготовки висококваліфікованих і конкурентоспроможних філологів. ЕГ визначила такі позитивні практики на ОП: Використання вітчизняного та зарубіжного досвіду аналогічних ОП для підвищення якості змісту ОК. Поєднання філологічної підготовки з ІТ для розширення можливостей випускників на ринку праці. Здобуття неформальної освіти в ЗВО через гостьові лекції фахівців та участь здобувачів у міжнародних проєктах. Регулярні опитування здобувачів для коригування освітнього процесу й реалізації студентоцентрованого підходу. Застосування сучасних методів навчання (корпусні дослідження, цифрові ресурси, ШІ) для досягнення результату через активні форми діяльності. Інтеграція центрів компетентностей для використання практикоорієнтованих форматів та моделювання професійних ситуацій. Функціонування єдиного цифрового середовища для доступу до матеріалів, критеріїв оцінювання та прозорості процесу. Інтеграція дослідницьких завдань та підтримка апробації результатів здобувачів для поєднання навчання і досліджень. Включення елементів інтернаціоналізації через міжнародні проєкти, академічну мобільність та лекції іноземних фахівців. Використання цифрового кампусу для супроводу оцінювання та доступу здобувачів до критеріїв і результатів. Застосування електронних курсів та автоматизованого тестування для стандартизації й об'єктивності оцінювання. Нормативно врегульована процедура апеляції та повторного складання для захисту прав здобувачів. Система забезпечення академічної доброчесності: антиплагіат, зовнішнє рецензування, оприлюднення робіт та регулювання ШІ. Система рейтингування та преміювання для стимулювання публікаційної активності та стажування НПП. Активна співпраця з іноземними європейськими партнерами та організаціями. Системна антикорупційна діяльність із залученням зовнішніх експертів для впровадження реєстру корупційних ризиків. Підтримка академічної доброчесності з урахуванням ШІ та міжнародної співпраці.

Недоліки

1. Потребує оптимізації система програмних результатів навчання (ПРН) – їх узгодження зі змістом та часом вивчення ОК. 2. Відсутній чітко визначений ПРН, що забезпечує формування здатності здобувачів здійснювати педагогічну діяльність з філологічних дисциплін. 3. Недостатня узгодженість мети освітніх компонентів із загальними (ЗК), фаховими компетентностями (ФК) та ПРН; формулювання мети дисциплін потребують перегляду. 4. Зміст окремих освітніх компонентів (ОК) потребує актуалізації та доопрацювання (зокрема ОД4, ОД14, а також дисципліни «Педагогіка і психологія вищої школи») відповідно до вимог магістерського рівня та сучасних методичних підходів. 5. Списки рекомендованої літератури в робочих програмах навчальних дисциплін (РПНД) застарілі та недостатньо міжнародно орієнтовані; потребують оновлення та впорядкування відповідно до чинних бібліографічних стандартів. 6. Форми контролю не повною мірою сприяють розвитку дослідницьких та презентаційних навичок: переважають тестові форми, відсутній публічний захист проєктів у деяких дисциплінах. 7. Недостатньо розвинена співпраця з роботодавцями, зокрема щодо участі у вдосконаленні ОП та обговоренні її змін. 8. Потребує розширення база практичної підготовки (інші ЗВО, установи та організації, зокрема комунального сектору). 9. Недостатня прозорість інформаційного забезпечення ОП: на сайті відсутня структурована інформація про ресурси програми та тематику кваліфікаційних робіт. 10. Недостатньо конкретизовані механізми внутрішнього забезпечення якості освіти: опитування проводяться на рівні факультету без прив'язки до ОП, обмежена участь студентського самоврядування та недостатньо структуровані відгуки роботодавців.

Рекомендації

1. Гаранту ОП і робочій групі до початку 2026–2027 н.р.: переглянути ПРН, оптимізувати їх відповідно до змісту та обсягу ОК і чітко визначити ПРН, що забезпечує формування здатності до педагогічної діяльності з філологічних дисциплін; переглянути формулювання мети всіх ОК у РПНД, забезпечивши їх чітку відповідність ЗК, ФК та ПРН і використання вимірюваних результатів навчання; переглянути зміст ОК з урахуванням вимог магістерського рівня та сучасних підходів у методиці викладання іноземних мов; оновити списки літератури в РПНД, вилучити застарілі джерела, додати сучасні міжнародні публікації та впорядкувати бібліографічні описи відповідно до чинних стандартів; переглянути підходи до поточного та підсумкового контролю, передбачивши публічний захист проєктів, презентації результатів досліджень та інші компетентнісно орієнтовані форми оцінювання; 2. Керівництву ЗВО, гаранту ОП і робочій групі до початку 2026–2027 н.р. налагодити партнерство з роботодавцями, зокрема муніципальними установами м. Києва та залучити їх до обговорення й перегляду ОП, розширити бази практики (інші ЗВО, установи та організації, зокрема комунального сектору). 3. Гаранту ОП до вступної кампанії 2026 р. структурувати на сайті окремий розділ з інформацією про матеріально-технічне та цифрове забезпечення програми. 4. НМЦ стандартизації та якості освіти з наступного навчального року проводити опитування окремо за кожною ОП, доповнити анкети роботодавців можливістю надання пропозицій, а органам студентського самоврядування

активніше долучатися до обговорення змін до ОП. 5. Гаранту ОП, починаючи з наступного навчального року, оприлюднювати на сайті кафедри або ОП орієнтовну тематику кваліфікаційних (магістерських) робіт.

III. Аналіз

У цьому розділі експертна група описує встановлені під час акредитаційної експертизи фактичні обставини, аналізує та оцінює їх, а також надає свої рекомендації щодо удосконалення ОП та діяльності за нею за окремими критеріями.

Критерій 1. Проєктування освітньої програми:

1. Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти. За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання затверджуються закладом вищої освіти і мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня

ЕГ підтверджує, що, у цілому, ОП Мова і література (англійська) у КСУБГ забезпечує можливість досягати результати навчання, визначених стандартом вищої освіти України для спеціальності 035 Філологія другого (магістерського) рівня в галузі знань 03 Гуманітарні науки, затвердженого наказом МОН України від 20 червня 2019 року № 871. ОП відповідає цим вимогам, оскільки містить усі компетентності та ПРН, передбачені стандартом, реалізовані через відповідні ОК. Унікальність ОП забезпечується через формування ФК 10, 11 та 12, які конкретизують мовні, комунікативні й прикладні компетентності в межах змістовних компонентів ОД.3-8, ОД.11-14. ПРН 19 конкретизує рівень та аспекти володіння мовою фаху і досягається в межах змістовних компонентів ОД.2-8, ОД.11-14, ОП.1-2. ПРН 20 вказує на здатність до застосування знань та умінь у перекладацькій практиці та у практичній діяльності при організації освітнього процесу з фахових дисциплін в університетах і досягається в межах змістовних компонентів ОД.7-8, ОД.11, ОД.13-14. Разом з цим, ЕГ наголошує на необхідності оптимізації ПРН із урахуванням часу та змісту вивчення ОК. ЕГ також вважає на більш чіткому формулюванні ПРН, яка б забезпечувала формування здатності здобувачів здійснювати педагогічну діяльність з філологічних дисциплін (лінгводидактичну складову).

2. Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності). Освітні програми, що передбачають присвоєння професійних кваліфікацій, мають забезпечувати виконання вимог відповідних професійних стандартів

Професійного стандарту немає.

3. Освітня програма має чітко сформульовану мету, яка відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти

Вивчення документів та зустрічі із стейкхолдерами підтверджують, що програма розроблена відповідно до місії і стратегії університету. Мета ОП визначається, як “надати освіту в галузі германської філології із широким доступом до працевлаштування, забезпечити фундаментальну теоретичну і практичну підготовку кваліфікованих кадрів для виконання професійних завдань науково-педагогічного, науково-дослідницького та інноваційного характеру в галузі сучасної лінгвістики, мовознавства, літературознавства та перекладу, і підготувати випускників до самостійної аналітичної, критичної, творчої, літературної та дослідницької діяльності. Вона узгоджується з місією університету “Служити людині, громаді, суспільству”. Мета ОП відповідає Стратегії розвитку КСУБГ на 2023-2027 рр.: <https://kubg.edu.ua/images/stories/Departaments/documents/ksubg-strategy.pdf> зокрема Стратегічні пріоритети університету на 2023 – 2027 роки: Підготовка конкурентоспроможних професіоналів за сучасними освітніми програмами. Проведення актуальних наукових досліджень. Відповідальне служіння громаді для сприяння післявоєнній розбудові країни на засадах сталого розвитку та європейській інтеграції України.

4. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін

За результатами зустрічей, аналізу матеріалів, сайту ЗВО ЕГ встановлено, що цілі ОП і ПРН визначено з урахуванням позицій та потреб груп заінтересованих сторін: НПП, здобувачів та роботодавців. Здобувачі першого та другого курсів Сита М.В., група МЛАм1222од, Катасонова О.О., група МЛАм1232од. входили до складу робочих груп для внесення змін до ОП (<https://surl.lu/jpcljk>). Ними запропоновано оновлення змісту дисциплін та інвентарю інструментів для виконання завдань та форматів оцінювання. У ході співпраці з роботодавцями забезпечено практичну спрямованість ОП та її відповідність сучасним вимогам професійної діяльності філолога-германіста. Так, за рекомендаціями члена Ради роботодавців Тупахіної О.В. у дисциплінах ОД.7, ОД.8, розширено роботу з автентичними фаховими текстами. За рекомендаціями Поворознюк Р.В. та Потапенко С.І. до дисциплін ОД.9, ОД.11 додано завдання з підготовки міні-досліджень і презентацій результатів досліджень. Стеченко Т.О. запропонувала збільшити частку практичних завдань у ОД.6, зокрема публікації та матеріали про реальні кейси для обговорення й вирішення актуальних мовознавчих проблем. На регулярних засіданнях робочих груп відбувалося узгодження структури ОП, зокрема: проф. Р. Махачашвілі оновила перелік програмних продуктів для ОД.2; проф. І. Буніятова оновила завдання для самостійної роботи в ОД.4 та ОД.5; проф. О. Колесник розширив модуль 3 в ОД.10. До обговорення структури та змісту ОП залучалися викладачі інших кафедр ЗВО. Так, Г. Бітківська та Ю. Ковбасенко запропонували щодо оновити зміст ОД.10, а М. Зверева та А. Копитіна – оптимізувати ОД.1. Г. Цапро та А. Козачук рекомендували ОД.7 та ОД.8. Проф. Поврознюк Р.В. (КНУ ім. Тараса Шевченка) як голова екзаменаційної комісії у 2025 р. рекомендувала посилити дослідницьку складову підготовки через розширення завдань з аналізу мовного матеріалу у дисциплінах ОД.3 та ОД.9. Разом з цим, ЕГ зауважує, що роботодавці, хоч і бачать перспективу використання фахівців за ОП, проте відносно слабо орієнтуються в змісті програми. Під час зустрічей із ЕГ роботодавці не висловили конкретних потреб, на які програма має бути спрямована. Також, існує потреба у налагодженні зв'язків із роботодавцями від муніципальної влади міста Києва, у чийй власності знаходиться ЗВО.

5. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки, спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм

Мета ОП та ПРН визначаються з урахуванням актуальних тенденцій розвитку науки й спеціальності: глобалізація освіти і науки (ОП орієнтує підготовку фахівця на роботу в глобалізованому освітньо-науковому середовищі, забезпечуючи його здатність представляти українську академічну спільноту на міжнародному рівні); цифровізація та інтенсифікація комунікації, розвиток технологій ШІ (ОП формує фахівця, здатного ефективно функціонувати в умовах інтенсивних інформаційних потоків, розвитку цифрових технологій процесування мовних даних та багатоканальної комунікації); міжкультурна взаємодія (випускник ОП виступає культурним медіатором, здатним забезпечувати ефективний діалог між представниками різних мовних і культурних спільнот); потреба в гнучких, мобільних, конкурентоспроможних фахівцях (ОП формує конкурентоспроможного фахівця, здатного адаптуватися до потреб ринку праці та професійних викликів); поєднання міжнародної інтеграції з національною ідентичністю (інтеграція у міжнародний простір поєднується зі зміцненням мовної й національної самоідентифікації та розвитком національної науки). Регіональний контекст забезпечується муніципальним підпорядкуванням ЗВО, який щорічно укладає Договір на підготовку фахівців з КМДА. ЗВО активно враховує досвід кращих практик іноземних ЗВО. Вивчення змісту та досвіду реалізації аналогічних вітчизняних та іноземних ОП знайшло відображення у формулюванні ПРН19, ПРН20. В ОП використано досвід аналогічних вітчизняних програм таких ЗВО: КПІ; Чернігівська політехніка; Сумський державний університет; Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя; Волинський національний університет імені Лесі Українки. У проектуванні ОП враховувалися рекомендації фахівців, які працюють на аналогічних ОП. Так, проф. Віллі ван Пір (Мюнхенський університет) консультував розробників з питань співпраці з науковими радниками й організацію самостійного дослідження; проф. Вандер Віана, Единбурзький університет, консультував робочу групу про філологічні ОК; Даг Гартман, проф. Мічиганського університету, поділився досвідом підготовки фахівців та особливостями змістового наповнення фахових ОК, що відобразилося в ОД.2 та ОД.14 за рахунок залучення компетентнісної діагностики. Європейські університети, в яких стажувалися НПП або реалізували спільні проекти, також стали частиною досвіду, для оновлення ОП: гарант, проф. Р. Махачашвілі, використовуючи досвід міжнародних стажувань, участі у міжнародних проектах та читання гостьових лекцій за кордоном, внесла зміни у РПНД ОД. 6 та ОД. 7, що дало можливість перезарахування відповідних змістових компонентів під час мобільності студентів; проф. Чеснокова Г.В. долучила досвід від спільних проектів з університетами Вроцлава, Вільнюса, Ньюкасла, які мають аналогічні магістерські ОП до вдосконалення змістових компонентів ОД.12 та ОД.13. У цілому, ЕГ відзначає широкий вітчизняний та зарубіжний досвід аналогічних ОП, результатом чого є високий рівень змісту ОК.

Загальний аналіз щодо Критерію 1:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

Ураховуючи, що більшість підкритеріїв відповідає нормі, а виявлені недоліки не є суттєвими, ЕГ вважає, що ОП відповідає рівню В за критерієм 1. Позитивна практика: використання на ОП широкого вітчизняного та зарубіжного досвіду аналогічних ОП, що сприяє підвищенню якості змісту ОК.

Недоліки

1. Потребують оптимізації ПРН із врахуванням часу та змісту вивчення ОК. 2. Немає чітко визначеної ПРН, яка б забезпечувала формування здатності здобувачів здійснювати педагогічну діяльність з філологічних дисциплін. 3. Існує необхідність у більш активній взаємодії ЗВО із роботодавцями, зокрема із представниками від КМДА.

Рекомендації

1. Гаранту ОП, робочій групі до початку 2026-27 н.р.: провести перегляд ПРН та оптимізувати їх із врахуванням часу та змісту вивчення ОК; чітко визначити ПРН, яка формує здатність здобувачів здійснювати педагогічну діяльність з філологічних дисциплін (лінгводидактичну складову), та забезпечити її досягнення відповідним змістом ОК; 2. Керівництву ЗВО, гаранту ОП, робочій групі до початку 2026-27 н.р.: налагодити зв'язки із роботодавцями від муніципальної влади міста Києва, у чийй власності знаходиться ЗВО, з метою їх залучення до реалізації ОП; ознайомити усіх стейкхолдерів, особливо роботодавців, зі змістом і структурою ОП, наголосити на їх активній ролі й участі в удосконаленні ОП; під час наступного перегляду ОП і в подальшому постійно залучати усіх стейкхолдерів (особливо роботодавців) до конкретних обговорень та надання рекомендацій до ОП під час засідань робочих груп та інших заходів.

Рівень відповідності Критерію 1.

Рівень В

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми:

1. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо обсягу освітніх програм для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)

Обсяг ОП становить 120 кредитів ЄКТС, опанування яких відбувається протягом чотирьох семестрів. Обсяг обов'язкових дисциплін становить 90 кредитів ЄКТС, а вибіркових – відповідно 30 кредитів ЄКТС, що відповідає вимогам чинного законодавства.

2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

ОП вибудовується відповідно до затвердженого навчального плану, який регламентує як тривалість і послідовність навчання (за роками та семестрами), так і змістову організацію підготовки. ОК об'єднані у змістові блоки, що забезпечує логічну цілісність програми. Їхній взаємозв'язок відображено у структурно-логічній схемі ОП, що в сукупності сприяє досягненню визначених ПРН. Послідовність опанування ОК відповідає принципам системності та наступності, які лежать в основі організації освітнього процесу. Програма передбачає комплексну підготовку, що інтегрує теоретичний, практичний, мовний і професійний складники. Її зміст також спрямований на формування загальнокультурних і громадянських компетентностей, розвиваючи здатність здобувачів до самостійного аналізу суспільних явищ та встановлення закономірностей суспільного розвитку. Разом із тим ЕГ наголошує на необхідності уточнення формулювань цілей усіх ОК задля їх чіткішого узгодження із загальними та фаховими компетентностями, а також ПРН. Потребує розмежування мета вивчення освітніх дисциплін ОД4 та ОД5 у відповідних РПНД. Аналіз змісту ОД4 засвідчив доцільність перегляду формулювань тем із урахуванням вимог магістерського рівня підготовки. У всіх РПНД слід оновити список рекомендованої літератури, розширивши його за рахунок праць іноземних авторів й НПП, які забезпечують викладання за програмою, а також привести бібліографічні описи у відповідність до встановлених стандартів. Особливої уваги потребує РПНД "Педагогіка і психологія вищої школи", у якій необхідно уточнити її мету з огляду на двокомпонентну структуру курсу (педагогіка і психологія). Також, зміст ОД14 потребує удосконалення відповідно до сучасної методики викладання іноземних мов. Загалом зміст ОП не містить суттєвих недоліків.

3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностей, якщо освітня програма є міждисциплінарною)

Зміст ОП відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія. Він забезпечує комплексне опанування англійської мови в теоретичному, практичному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах; дослідження англійської літератури й жанрово-стильових різновидів текстів; переклад; міжособистісну, міжкультурну та масову комунікацію в усній і письмовій формах. Об'єктом вивчення є англійська мова у різних аспектах (теоретичному, практичному, діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному). Відповідність предметній області проявляється у конкретних цілях навчання: підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні завдання та проблеми з елементами досліджень і інновацій; аналіз, творення та оцінка письмових і усних текстів різних жанрів; організація ефективної багатомовної комунікації. Тематика, об'єкт, предмет та завдання кваліфікаційних робіт повністю відповідають спеціальності. Підготовка фахівця забезпечується поєднанням фундаментальної теоретичної підготовки із прикладними та інструментальними компонентами. Представлена ЕГ тематика кваліфікаційних робіт повністю відповідає предметній області спеціальності. У сукупності, це формує здатність до аналізу, створення, перекладу й оцінювання усних і письмових текстів, у тому числі усної народної творчості, та організації ефективної багатомовної комунікації. Таким чином, зміст ОП відповідає предметній області спеціальності.

4. Структура і зміст освітньої програми передбачають можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством

Можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів закріплена у низці нормативних документів ЗВО: у Стратегії розвитку ЗВО (Стратегічні напрями, п.6, (<https://cutt.ly/gwm2Iubp>) (<https://cutt.ly/gwm2Iubp>)), Положенні про організацію освітнього процесу (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>), (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>)), Положенні про порядок та умови вибору навчальних дисциплін (<https://cutt.ly/XeWdkTfW>), (<https://cutt.ly/XeWdkTfW>)), а також у Положенні про реалізацію права на академічну мобільність учасників освітнього процесу (<https://cutt.ly/veWdl3xg>), (<https://cutt.ly/veWdl3xg>). Повний перелік вибіркових ОК наведено у каталозі: (<https://cutt.ly/5jxgNBK>) (<https://cutt.ly/5jxgNBK>). Здобувачі освіти отримують інформацію про можливість вибору дисциплін від гаранта програми, адміністрації факультету та викладачів. Під час формування свого вибору вони ознайомлюються з описами ОК у блоці предметів або у каталозі, розміщеному в електронному кабінеті здобувача в системі Е-навчання. Зокрема, надається інформація про мету дисципліни, очікувані компетентності, ПРН та розподіл кредитів за семестрами. Після прийняття рішення здобувач у своєму особистому кабінеті підтверджує вибір позначкою "Мій вибір остаточний", що розглядається як подання заяви на вивчення обраних дисциплін. Вибрані дисципліни автоматично стають складовою індивідуального навчального плану студента.

5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності.

ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів освіти, що забезпечує набуття компетентностей, необхідних для подальшої професійної діяльності. Філологічна практика включає виробничу, асистентську та науково-дослідну складові і проходить без відриву від навчання, що дозволяє застосовувати отримані знання та навички в реальних умовах. Такий підхід дає змогу оцінити ефективність практик, адаптувати їх до сучасних вимог та коригувати інноваційні рішення відповідно до викликів сьогодення. Аналіз практичної підготовки показує, що під час її проходження здобувачі опановують сучасні методи організаційно-управлінської діяльності та ділового спілкування, закріплюють і поглиблюють знання з фундаментальних і професійно-орієнтованих дисциплін, а також набувають професійних умінь і навичок прийняття рішень у реальних умовах роботи філолога. Виробнича філологічна практика проходить на базі університету, бібліотек, кафедр і центрів компетентностей та включає такі модулі: Філологічний модуль: студенти працюють із джерельною базою, планують етапи дослідження, формулюють наукові цілі. Здобувачі, що виконують літературознавчі дослідження, Антонов Д.В., Василенко Є.В., Шемчик Д.Ю., Веремченко А.Ю. під час практики в бібліотеці опрацьовували автентичні джерела, уклали свої вибірки та систематизували дані для обробки. Олійник А.Ю., Марченко А.В., Бібро А.В., Антонюк А.Р., Басараб В.С. досліджують медійні матеріали й працюють з програмними продуктами, які доступні в центрі формування фахових компетентностей; Асистентський модуль: здобувачі залучаються до викладацької діяльності – Василенко Є.В., Сорока А.Р., Цапро Г.Ю. та Колесник О.С. Вони також проводять консультування й фахове спостереження за методикою їх викладання. Під час науково-дослідної практики здобувачі створюють аналітичні звіти для подальших наукових досліджень, пишуть наукові тези та статті за змістом магістерського дослідження із подальшою публікацією їх в журналі MUNDUS PHILOLOGIAE. Магістрантка Марченко А., разом з керівником проф. Махачашвілі Р., розробила систему тестування спроможності LLM розпізнавати сенси війни в Україні у англійському дискурсі та подала статтю на міжнародну конференцію Multilingual Digital Terminology Today (MDTT 2026), матеріали якої індексуються базою даних Scopus. Таким чином, практика забезпечує комплексне формування професійних компетентностей, поєднуючи теоретичну підготовку з практичним застосуванням знань у дослідницькій та викладацькій діяльності. ЕГ зауважує, що необхідно спланувати проходження практики здобувачами не тільки на кафедрах КСУТБ, але й інших ЗВО, установах та організаціях.

6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок

ОП забезпечує формування soft skills через системне використання інтерактивних і проблемно-орієнтованих методів навчання: технологій розвитку критичного мислення, тренінгових вправ, творчих завдань, ділових ігор, дискусій, індивідуальних і групових проєктів. Розвиток тайм-менеджменту, стресостійкості, комунікативних, мовленнєвих і презентаційних умінь відбувається завдяки постійній професійній взаємодії здобувачів із викладачами, колегами, керівниками практик та іншими учасниками освітнього процесу. У межах професійної підготовки студенти набувають креативності, лідерських якостей, уміння працювати в команді, розв'язувати проблемні ситуації, прогнозувати результати діяльності та будувати ефективні міжособистісні відносини. Цілеспрямоване формування соціальних компетентностей інтегроване у зміст ОК. Зокрема, ЗК-2 (критичне та самокритичне мислення, оцінювання якості досліджень) реалізується в ОД 1–5, 7, 8, 10–14. Наприклад, у курсі «Професійна англійська мова» студенти виконують кейсові завдання – перекладають складні міжкультурні тексти, розробляють командні комунікативні проєкти, що потребує аналітичності та швидкого прийняття рішень. ЗК-4 (уміння формулювати й розв'язувати проблеми) формується в ОД 1–3, 5–14. На курсі «Методи лінгво-емпіричних досліджень» здобувачі аналізують підходи до вивчення текстів, висувають і перевіряють гіпотези за допомогою статистичних і цифрових інструментів. Зокрема, здобувачі Кондаурова К.О. та Сорока А.Р. готували аналітичні звіти з подальшим груповим обговоренням, що сприяло розвитку саморефлексії. ЗК-5 (робота в команді, лідерство, мотивація інших) реалізується в ОД 2–4, 6–8, 13, 14. У межах курсу «Лінгводидактика» студенти організують міні-уроки та онлайн-воркшопи. Василенко Є.В. координувала командну підготовку інтерактивних матеріалів, демонструючи навички лідерства та делегування. ЗК-7 (абстрактне мислення) та ЗК-12 (креативність) формуються в усіх ОК. Наприклад, у курсі «Сучасні аспекти лінгвістики» студенти аналізують соціокультурні контексти, порівнюють літературні явища та аргументують власні інтерпретації у межах магістерських досліджень, що розвиває системне бачення й аналітичність. Таким чином, формування soft skills є інтегрованим елементом професійної підготовки та забезпечується як змістом дисциплін, так і організацією освітнього процесу.

7. Обсяг окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає законодавству, фактичному навантаженню здобувачів, та програмним результатам навчання

ЕГ встановила, що на ОП обсяг окремих ОК відповідає законодавству, фактичному навантаженню здобувачів та ПРН. Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у ЗВО (<https://cutt.ly/yeO1zcBf>) регламентовано обсяг навчального навантаження здобувачів освіти. Зокрема, для магістерського рівня – 60 кредитів ЄКТС становлять річне навчальне навантаження здобувача (навчальний рік) і відповідають визначеним результатам навчання. Загальний обсяг навантаження на навчальний рік складає 1800 годин, при цьому один кредит ЄКТС дорівнює 30 академічним годинам. Як правило, на один семестр передбачено 30 кредитів. Тривалість теоретичного навчання визначається як різниця між загальною тривалістю навчального періоду та часом, відведеним на екзаменаційну сесію. Тривалість екзаменаційної сесії встановлюється з розрахунку, як правило, три дні на складання одного екзамену. Кількість контактних годин на ОП на один кредит ЄКТС для денної форми навчання зазвичай становить для здобувачів від 8 до 12 годин. На ОП переважає самостійна робота, яка охоплює близько двох третин загального обсягу часу, тоді як аудиторна робота становить приблизно одну третину. Це відображено в організації розкладу, де навчальні заняття структуровано компактно, що створює можливості для планування дослідницької діяльності, проходження практик, апробації результатів та інших видів індивідуальної роботи за вибором здобувача.

8. Структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми або узгоджені із завданнями та особливостями дуальної форми здобуття освіти (у разі реалізації цієї форми на освітній програмі)

ЕГ встановила, що структура та ОК забезпечують її практико-орієнтованість, що відповідає вимогам галузевого та регіонального контексту. Практичне спрямування компонентів дає змогу здобувачам набувати необхідних професійних навичок і фахових компетентностей, при цьому роботодавці залучені до формування змісту практичної підготовки. Практико-орієнтованість ОП досягається шляхом розвитку у здобувачів умінь і навичок, які вони можуть безпосередньо застосовувати у майбутній професійній діяльності. Більшість ОК передбачає виконання проєктів, роботу з кейсами, обговорення кращих практик, а також розробку власних ідей, пропозицій та інновацій, які відповідають сучасним викликам. На різних дисциплінах здобувачі моделюють реальні педагогічні та методичні ситуації, з якими вони можуть зіткнутися під час практики або у професійній діяльності. Наприклад, у межах практичних завдань з ОД.2 здобувачі працюють із авторськими ШІ-середовищами, створеними проф. Р. Махачашвілі для ефективного навчання моделей Х-AI (explainable AI) – Human-Centered AI Engagement for Communication (<https://surl.li/ifaqsy>). Також здобувачі застосовують авторський ШІ-застосунок Bias Insight GPT для розв'язання прикладів використання мовного упередження в професійній комунікації.

9. Освітня програма забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей, направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

ОП забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей, спрямованих на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених Резолюцією Генеральної Асамблеї ООН № 70/1 від 25 вересня 2015 року та визначених Указом Президента України № 722 від 30 вересня 2019 року. Прогресивними діями ЗВО у цьому напрямі стало розроблення Стратегії розвитку КСУБГ на 2023–2027 рр. (<https://cutt.ly/gwm2Iubp>) та Дорожньої карти (політики сталого розвитку) КСУБГ (<https://cutt.ly/GeWdd7bG>). Сталий розвиток визначено стратегічною метою ЗВО, тому ОП реалізує пріоритетні Цілі сталого розвитку ООН, зокрема: Ціль 4 «Якісна освіта» – через формування у здобувачів умінь ефективно організовувати освітній процес, застосовувати сучасні методики та технології викладання фахових дисциплін, розвивати професійний саморозвиток, критичне мислення та здатність адаптуватися до вимог сучасного освітнього середовища. Ціль 11 «Сталий розвиток міст та спільнот» та Ціль 17 «Партнерство заради сталого розвитку» – шляхом підтримки місцевих громад, участі здобувачів у волонтерських і громадянських ініціативах та врахування регіонального контексту при підготовці фахівців. Ціль 16 «Мир, справедливість і міцні інституції» та інші – через інтеграцію принципів відповідальної та етичної професійної діяльності в освітній процес. Таким чином, ОП забезпечує формування компетентностей, які дозволяють здобувачам активно долучатися до сталого розвитку на національному та глобальному рівнях.

Загальний аналіз щодо Критерію 2:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

Зважаючи на наявність позитивної практики, що полягає у поєднанні філологічної підготовки з інформаційними технологіями, а також недоліків, пов'язаних із необхідністю удосконалення РПНД та розширення баз практичної підготовки для здобувачів, ЕГ оцінює програму за критерієм 2 на рівні В. Позитивна практика за критерієм: широке поєднання на ОП філологічної підготовки з інформаційними технологіями, що розширює можливості випускників на ринку праці.

Недоліки

1. Формулювання мети усіх ОК потребують перегляду з метою забезпечення більш чіткого й узгодженого співвіднесення із ЗК, ФК та ПРН. 2. У РПНД недостатньо диференційовано мету вивчення ОД4 та ОД5, що зумовлює необхідність її уточнення та розмежування. 3. У всіх РПНД наявна потреба в оновленні списків рекомендованої літератури; недостатньо представлено праці іноземних авторів та НПП, які забезпечують реалізацію програми; бібліографічні описи потребують упорядкування відповідно до чинних стандартів. 4. У РПНД «Педагогіка і психологія вищої школи» недостатньо чітко конкретизовано мету дисципліни з урахуванням її двокомпонентної структури (педагогічний і психологічний складники). 5. Зміст освітньої дисципліни ОД4 потребує перегляду: теми слід переформулювати з урахуванням вимог магістерського рівня підготовки. 6. Зміст ОД14 потребує доопрацювання з урахуванням актуальних підходів і сучасних тенденцій методики викладання іноземних мов. 7. Існує необхідність розширення баз практичної підготовки (інші ЗВО, організації та установи, зокрема, комунальної власності).

Рекомендації

1. Гаранту ОП, робочій групі до початку 2026-27 н.р.: провести перегляд формулювань мети усіх ОК в РПНД з метою забезпечення більш чіткого й узгодженого співвіднесення із ЗК, ФК та ПРН; чітко диференційувати мету вивчення ОД4 та ОД5; у всіх РПНД оновити списки рекомендованої літератури, представити праці іноземних авторів та НПП, які забезпечують реалізацію програми; упорядкувати бібліографічні описи відповідно до чинних стандартів; в РПНД «Педагогіка і психологія вищої школи» чітко конкретизувати мету дисципліни з урахуванням її двокомпонентної структури (педагогічний і психологічний складники). переглянути зміст ОД4, переформулювавши теми з урахуванням вимог магістерського рівня підготовки; удосконалити зміст ОД14 урахуванням актуальних підходів і сучасних тенденцій методики викладання іноземних мов. 2. Керівництву ЗВО, гаранту ОП до початку 2026-27 н.р.: розширити бази практичної підготовки здобувачів (інші ЗВО, організації та установи, зокрема комунальної власності).

Рівень відповідності Критерію 2.

Рівень В

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання:

1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою укладені відповідно до Умов (Порядку) прийому на навчання для здобуття вищої освіти є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти

Абітурієнти вступають на навчання за ОП за Правилами прийому до КУБГД розміщеними на офіційному сайті (останнє оновлення - 07.07.2025) (<https://surl.li/mvtjwh>). Крім загальних правил на сторінці університету міститься додаткова інформація відносно додаткового набору, розкладу вступних випробувань (<https://surl.li/rkmtqu>), процедури реєстрації на вступні випробування (<https://surl.li/fylhgy>), розміщено інформацію про порядок складання фахових випробувань (замість ЄВІ та/або ЄФВВ для осіб, які відповідно до Правил мають на це право) (<https://surl.li/krvdpl>). Наведені контактні дані приймальної комісії, а також альтернативні джерела зв'язку, як-от, представництво ЗВО у Instagram, надають можливості вступникам безперешкодно дізнатися або уточнити інформацію для вступу на ОП. Зауважимо, що ініціатива студентського парламенту відносно впровадження альтернативних каналів комунікації (<https://surl.li/chsslp>) задоволена частково: в мережі Instagram сторінка наявна і активна (в тому числі, вкладка "Вступ"), інформації відносно використання WhatsApp наразі не виявлено.

2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують її особливості

На сайті <https://surl.li/tjiqaf>) розміщено інформацію про правила прийому на навчання за ОП, у тому числі, порядок складання фахових випробувань (замість ЄВІ та/або ЄФВВ для осіб, які відповідно до Правил мають на це право). Під час зустрічі з ЕГ гарант ОП повідомила, що як експертка була безпосередньо залучена до розроблення завдань ЄВІ та надавала рекомендації робочій групі під час формування програми фахового вступного випробування для осіб, які відповідно до законодавства мають право складати його замість ЄВІ. Зазначені випробування проводяться у формі письмового тестування з подальшою усною співбесідою іноземною мовою, що забезпечує об'єктивне оцінювання рівня володіння мовою фаху, а також уміння вступника коментувати, аргументувати й пояснювати мовні явища з використанням професійної термінології, що засвідчує врахування особливостей ОП.

3. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання програмних результатів навчання та кваліфікацій, здобутих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності). Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать національному законодавству та міжнародним актам, є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються. Процедура та прийняті рішення про визнання належним чином документуються відповідно до законодавства

У Положенні про організацію освітнього процесу (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>) та Правилах прийому на навчання (<https://cutt.ly/prqvRYmM>) регламентовано порядок визнання результатів навчання та кваліфікацій, у тому числі результатів навчання та кваліфікацій, отриманих в інших ЗВО, зокрема, в результаті академічної мобільності (<https://cutt.ly/veWdlzXg>). ЕГ встановила, що здобувачка групи МЛАМ12021д виконувала програму академічного міжнародного обміну в Словаччині, (м. Нітра), після чого їй були перераховані результати навчання з предметів «Наукова англійська мова», «Практичний курс перекладу», «Галузевий переклад», а також виконання філологічної та науково-дослідної практики. Під час зустрічі з ЕГ гарант надала додаткові пояснення щодо змісту супровідних документів для проектів Erasmus, у межах яких здійснювалася мобільність, зокрема, змісту "Learning agreement", згідно з яким ЗВО бере на себе зобов'язання із перерахування результатів академічної мобільності. Обсяг перерахованої внаслідок порівняння досягнутих результатів навчання зі змістом ОК на ОП академічної складової склав 26 кредитів, що, свідчить про ефективність процедури.

4. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти. Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать законодавству, є доступними для всіх учасників освітнього процесу

У Положенні про організацію освітнього процесу... (<https://cutt.ly/yeOizcBf>) визначено, в тому числі, й порядок визнання РН, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті. Процедура перерахування передбачає зіставлення результатів навчання, досягнутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, і реалізується комісією, яка може ухвалити рішення про зарахування (ОК цілком або певних частин), перевірки результатів оцінюванням або відмови в перерахуванні. Доступність процедури забезпечується відкритістю нормативних документів і роз'яснювальною роботою, яку проводять гарант, завідувачі кафедр, заступник декана, а на сторінці факультету у вкладці "Студентам" створена рубрика «Неформальна освіта» (<https://surl.li/orncyi>). Здобувачі можуть відвідувати лекторії та/або майстеркласи, що проводяться в університеті (<https://bit.ly/4rfesEL>). На відкритій зустрічі з ЕГ С.Зінг'ер (ад'юнкт-професор Федерального університету Ріо-де-Жанейро) підтвердила проведення таких курсів, сприяння ЗВО в їх організації і активне й ефективне долучення здобувачів. Результати участі в таких заходах можуть бути перераховані як окремі модулі за умови виконання практичних завдань і верифікації з боку викладача курсу. Здобувачі групи МЛАМ12220д МЛАМ12220з, МЛАМ12320д та МЛАМ12320з, які пройшли гостьові майстеркласи С.Зінг'ер у 2023 та 2024 роках, та виконали завдання, результати модулів з (Poetry) та 4(Prose), були зараховані в ОК13; ЗО групи МЛАМ12420д та МЛАМ12420з гостьовий лекторій В. ван Піра у 2025 р.

було враховано в оцінці за модуль 2 (Experiment and processing data) та модуль 3 (Reporting results) в ОК12. НПП виявляють гнучкість у зарахуванні інших форматів набуття навичок: студентам групи МЛМ12420д, що брали участь у циклі заходів Neology for Young Researchers проєкту COST Action ENEOLI (жовтень та листопад 2025 р.) було додано балів за поточну роботу на практичних заняттях з ОК2 та ОК8.

Загальний аналіз щодо Критерію 3:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

Правила прийому на навчання узгоджені з чинним законодавством та оприлюднені на офіційному вебсайті університету. Вони є чіткими, структурованими, не містять дискримінаційних положень і забезпечують прозорість вступного процесу. Окрім нормативної бази, на сайті розміщено додаткові роз'яснення для вступників (щодо особливих умов вступу, порядку складання фахових випробувань, реєстраційних процедур тощо), функціонують деякі альтернативні канали комунікації зі вступниками, що сприяє оперативному інформуванню (підкритерій 3.1). Зміст і формат фахових вступних випробувань урахують особливості ОП та забезпечують комплексне оцінювання рівня сформованості фахових компетентностей. Програми іспитів переглядаються з урахуванням змін нормативної бази та розвитку ОП, що свідчить про сталість процедур забезпечення якості відбору вступників (підкритерій 3.2). Університет реалізує чітко регламентовану процедуру визнання результатів навчання, здобутих в інших ЗВО, зокрема в межах академічної мобільності. Наявні приклади перезарахування здобутків підтверджують дієвість механізму та його відповідність національним і міжнародним вимогам (підкритерій 3.3). Процедури визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, нормативно врегульовані та відкриті. Практика зарахування результатів участі у гостьових курсах, міжнародних проєктах і професійних заходах підтверджує ефективність відповідного механізму (підкритерій 3.4). З огляду на повну відповідність підкритеріям 3.2, 3.3 та 3.4, а також можливість оперативного посилення забезпечення за підкритерієм 3.1 через упровадження та належне інформування здобувачів щодо використання неформальних каналів комунікації під час вступної кампанії, за відсутності суттєвих недоліків, ЕГ констатує відповідність ОП Критерію 3 на рівні «В». Позитивна практика: Надання здобувачам можливості здобуття неформальної освіти безпосередньо в межах ЗВО, зокрема через проведення гостьових лекцій та курсів вітчизняними й зарубіжними фахівцями, а також через активне залучення здобувачів до набуття практичних навичок у межах реалізації міжнародних проєктів, у яких беруть участь НПП (зокрема в межах COST Action ENEOLI).

Недоліки

Часткова реалізація ініціативи студентського парламенту щодо впровадження альтернативних каналів комунікації: за наявності та активного функціонування сторінки в Instagram (зокрема з вкладкою «Вступ»), інформацію про використання WhatsApp як додаткового каналу комунікації не представлено.

Рекомендації

Гаранту ОП, відповідальним посадовим особам до початку вступної кампанії 2026 р. - реалізувати ініціативу органів студентського самоврядування щодо створення та належного інформаційного супроводу офіційного каналу для вступників у мережі WhatsApp з метою оперативної комунікації та поширення актуальної інформації

Рівень відповідності Критерію 3.

Рівень В

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою:

1. Освітній процес відповідає вимогам законодавства. Методи, засоби та технології навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі мети та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи

Положення про організацію освітнього процесу (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>), Статут Університету (<https://cutt.ly/gwVqFbEi>) регламентують форми та методи навчання і викладання на ОП. Організація освітнього процесу може бути індивідуальною, груповою, колективною та реалізується із застосуванням таких форм: навчальні заняття (лекція, семінарське, практичне, лабораторне заняття, консультація, факультатив); самостійна робота; практична підготовка; контрольні заходи. Аналіз матеріалів самооцінювання та інформація, отримана від НПП під час зустрічі з ЕГ, свідчать про використання різних методів викладання: усні (бліц) опитування, проєктна робота,

тестування, створення проблемної ситуації, презентації, критичні есе, творчі письмові роботи, інтерактивні мультимедійні міні-лекції, кейс-метод, корпусні дослідження (ELEXIS), роботу з III-середовищами Human-Centered AI Engagement for Communication (<https://surl.li/ifaxy>). Проф. Р.К. Махачашвілі організовує практичні завдання з наповненням корпусів ELEXIS та доступом до електронних словникових платформ у реальному часі. Проф. І.Р. Буніятова застосовує кейси наукових парадигм Хомського та Празької школи як методологічну основу для побудови генеративних моделей і синтаксичних дерев. Вільне використання методів викладання та застосування результатів наукової роботи підтверджено НПП у ході співбесіди з ЕГ. Успішність використання методів підтверджується результатами щорічного опитування «Викладач очима студентів» (https://rg.kubg.edu.ua/registry/teacher_students_rating). Комунікація в зручній для учасників процесу час через корпоративну пошту та месенджери. Здобувачі підтвердили можливість вільно формувати індивідуальну освітню траєкторію, реалізовувати право на академічну мобільність, обирати наукового керівника та тему для досліджень, представляти результати на конференціях. Відповідність форм і методів вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи підтверджується зворотним зв'язком від здобувачів. На ОП щосеместрово відбувається комплексне опитування здобувачів про викладання (11 критеріїв щодо викладання ОК та 10 критеріїв щодо характеристик); формується звіт із рекомендаціями, який обговорюється на засіданнях робочої групи. Практикоорієнтована модель передбачає активне залучення центрів компетентностей (<https://bit.ly/4azS6Qr>) під час опанування ОК-2, ОК-6, ОК-7, ОК-8, ОК-11, ОК-12, де студенти виконують завдання в умовах максимально наближених до професійної діяльності. Серед рекомендованих праць — монографії Г.В. Чеснокової «Psychopoetics», О.С. Колесника «Мова та міф у вимірі міждисциплінарних студій», а також праці проф. Р.К. Махачашвілі «Linguophilosophy of Cyberspace through English Vocabulary Development». Крім того, НПП і здобувачі мають повну академічну свободу, яка проявляється у можливості вільно обирати навчальний матеріал для досягнення ПРН, пропонувати авторські курси, вільно виказувати свою думку під час практичних занять.

2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі робочої програми навчальної дисципліни, силабуса)

ЕГ встановила, що усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна та зрозуміла інформація щодо цілей, змісту, ПРН, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих ОК. Інформація про ОП та організацію освітнього процесу є відкритою і оприлюднюється на офіційних ресурсах ЗВО та кафедри, що забезпечує можливість ознайомлення здобувачів із структурою підготовки, змістом ОК і очікуваними результатами навчання до початку їх вивчення. Процедура інформування здобувачів є регламентованою: інформація щодо цілей дисципліни, її змісту, ПРН та критеріїв оцінювання доводиться до відома здобувачів на першому занятті з кожного ОК, а також під час настановчих конференцій з практик. Такий підхід забезпечує прозорість вимог до навчальної діяльності та оцінювання результатів навчання. ЕГ встановила функціонування електронного освітнього середовища університету (<https://digital.kubg.edu.ua/>) та сторінки організації онлайн-комунікації (<https://digital.kubg.edu.ua/#orhanizatsiia-onlain-komunikatsii>), у межах яких використовується платформа Moodle для підтримки навчання в усіх формах здобуття освіти. Через персоналізований доступ здобувачі мають постійний доступ до навчальних матеріалів, завдань, календаря навчальної діяльності, критеріїв оцінювання та результатів навчання, що забезпечує безперервність інформування протягом усього періоду навчання. Документальне забезпечення ОК є належним: інформація щодо цілей, змісту, ПРН та оцінювання міститься у РПНД, програмах практик та програмах екзаменів. На ОП додатковим інструментом інформування виступають електронні навчальні курси, які виконують функції силабусів і містять РПНД, актуальні критерії оцінювання, електронний журнал, навчальні матеріали та ресурси для самостійної роботи. Використання електронного навчального комплексу забезпечує постійний доступ здобувачів до інформації, можливість отримання оперативного зворотного зв'язку та індивідуалізацію темпу навчання. ЕГ підтвердила наявність моніторингу ефективності інформування здобувачів (<https://surl.li/cc/ewbwuh>). Результати опитувань засвідчують адаптованість освітнього процесу до гібридних форматів навчання в умовах повітряних тривог і блекаутів (<https://surl.li/twltlq>), що забезпечує безперервний доступ здобувачів до освітньої інформації. Під час зустрічей здобувачі підтвердили, що інформація щодо цілей, змісту ОК, ПРН та критеріїв оцінювання є зрозумілою, доступною та надається своєчасно.

3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та мети освітньої програми

ЕГ встановила, що поєднання навчання і досліджень за ОП реалізується системно та відповідає рівню вищої освіти і меті програми. Дослідницькі компетентності формуються під час вивчення більшості ОК (ОК1–ОК6, ОК9–ОК10, ОК12, ОК13), які передбачають засвоєння методів наукових досліджень, застосування статистичних підходів та цифрових технологій у філологічних студіях. Практичні та самостійні завдання мають дослідницький характер і спрямовані на розвиток аналітичного та критичного мислення. Переддипломна практика та підготовка кваліфікаційної роботи передбачають самостійне планування та реалізацію здобувачами наукових досліджень під керівництвом НПП, що забезпечує інтеграцію навчальної та наукової діяльності. Науково-дослідна активність здобувачів є публічною та відстежуваною, зокрема через оприлюднення результатів у студентському виданні «Mundus Philologiae». У студентському збірнику №5 за 2025 рік опубліковано результати магістерських досліджень таких здобувачів: В. Басараб (<https://surl.li/epantb>), А. Сорока (<https://surl.li/viihi>), Є. Василенко (<https://surl.li/oxrxob>), А. Марченко (<https://surl.li/kgesbs>), С. Вовгогон (<https://surl.li/tcjdwh>), А. Антонюк (<https://surl.li/afbmnw>), що підтверджує результативну співпрацю здобувачів і НПП у підготовці наукових публікацій та представлення результатів досліджень у публічному науковому просторі. ЕГ відзначає приклади

інтеграції магістерських досліджень у міжнародний науковий простір. Зокрема, магістрантка А. Марченко спільно з проф. Р. Махачашвілі розробила систему тестування спроможності LLM розпізнавати сенси війни в Україні в англомовному дискурсі та подала матеріали на міжнародну конференцію Multilingual Digital Terminology Today (MDTT 2026), матеріали якої індексуються у Scopus. Магістрантка К. Тоць у межах реалізації ОП1 дослідила результати анотації метаданих інноваційної термінології в системі IATE у межах спільного проєкту TERMCOORD Європейської Комісії та підготувала план-проспект магістерської роботи. Під час зустрічей з ЕГ здобувачі та НПП підтвердили участь у науково-практичних заходах, підготовці публікацій і виконанні дослідницьких проєктів. ЕГ встановила наявність механізму щорічного перегляду РПНД із урахуванням актуальних наукових результатів; оновлення здійснюється під контролем гаранта ОП та групи забезпечення з подальшим затвердженням на кафедральному та факультетському рівнях. Таким чином, ЗВО забезпечує належний рівень поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП.

4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі – викладачі) систематично оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

ЕГ встановила, що зміст ОК за ОП систематично оновлюється відповідно до сучасних наукових досягнень і практик у галузі. Перегляд РПНД здійснюється щорічно на засіданнях випускової кафедри з подальшим контролем гаранта ОП та групи забезпечення і затвердженням на кафедральному та факультетському рівнях. Під час оновлення коригуються теми, змістові модулі, списки літератури та методичні матеріали. ЕГ встановила конкретні приклади змістових змін. З ініціативи проф. Махачашвілі Р.К. виокремлено ОД2, що охоплює цифрові інструменти, ШІ-обробку текстів і сучасні методи лінгвістичного аналізу; в межах ОД2 оновлено матеріали щодо сучасних технологій, онлайн-форматів і дистанційного навчання. В ОД11 модернізовано список джерел і змістові модулі з урахуванням актуальних лінгвістичних досліджень. В ОД6 здійснено заміну модуля «Генеративна лінгвістика» на «Неориторика». В ОД4 та ОД5 розширено тематику лінгвістичних парадигм ХХІ століття. Оновлення змісту ОК пов'язане з активною міжнародною діяльністю НПП. Викладачі беруть участь у програмах академічної мобільності, грантових проєктах, стажуваннях і відкритих лекціях; результати цієї діяльності інтегруються в освітній процес. Додатковими інструментами оновлення є проведення відкритих лекцій за участі викладачів із міжнародним досвідом (<https://surl.lu/csafsw>) та публічне висвітлення міжнародної діяльності на сайті університету (<https://ivo.kubg.edu.ua/>). Під час зустрічей із фокус-групами здобувачі підтвердили використання актуального наукового матеріалу та сучасних підходів у межах ОК. Під час аналізу окремих РПНД ЕГ встановила наявність недоліків в оформленні списків рекомендованої літератури, зокрема у дисциплінах «Історія лінгвістичних вчень» та «Загальне мовознавство». У зазначених РПНД частина джерел є застарілою та потребує актуалізації відповідно до сучасного стану розвитку галузі. Водночас ЕГ відзначає, що на сторінках відповідних електронних навчальних курсів розміщено актуальну літературу та сучасні наукові публікації, у тому числі дослідження НПП за відповідною тематикою, що фактично використовується в освітньому процесі.

5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

Під час зустрічей із фокус-групами НПП та здобувачів ЕГ переконалася, що навчання, викладання та наукові дослідження за ОП тісно пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності університету. Вона має системний характер і реалізується через нормативне забезпечення (Концепція інтернаціоналізації, Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність) й практичне залучення здобувачів і викладачів до міжнародної академічної та наукової взаємодії. ЕГ встановила наявність реальних прикладів академічної мобільності здобувачів. Зокрема, студентка А. Гурина двічі брала участь у програмі Erasmus+: у 2022 році – у двомісячній програмі в Грузії з перезарахуванням результатів навчання з ОД7, а у 2023 році – у семестровій мобільності в університеті м. Нітра (Словаччина), де були перезараховані результати з ОД7, ВС.1.1, ВС.1.2, а також результати філологічної та науково-дослідної практики. Це підтверджує інтеграцію міжнародної мобільності в індивідуальні освітні траєкторії здобувачів. Університет підтримує сталі партнерські зв'язки із закордонними ЗВО, зокрема Білостоцьким університетом (Польща), Лейпцігським університетом (Німеччина) та Технічним університетом прикладних наук у Вільдау (Німеччина). У межах співпраці реалізуються спільні конференції (ITALC), стажування, дослідницькі проєкти та гостьові лекції іноземних викладачів. Зокрема, у 2025 році для здобувачів проведено гостьову лекцію проф. Іріс Бауер (Лейпцігський університет), інтегровану у викладання дисциплін ОД1 та ОД6. Результати міжнародних наукових проєктів безпосередньо інтегруються у зміст ОК. Освітній процес використовує напрацювання міжнародних дослідницьких ініціатив Horizon 2020 ELEXIS, CLARIN ERIC, COST Actions (ENEOLI, KGELL, UniDive), Erasmus+ CultureClash4U, Jean Monnet e-DEBUT, ініціативи ЮНЕСКО LT4All. Матеріали цих проєктів застосовуються в ОК, що забезпечує формування відповідних ПРН. Під час зустрічей із фокус-групами підтверджено регулярне проведення гостьових лекцій іноземних науковців із подальшою інтеграцією їх результатів в освітній процес. Зокрема, з 2015 року проф. Віллі ван Пір (Ludwig-Maximilians-Universität München) проводить цикли лекторіїв з емпіричних методів літературознавства; у 2023–2024 роках докторка Соня Зінгер (Federal University of Rio de Janeiro) реалізувала дворічний лекторій для магістрантів; у 2025 році проф. Девід Лівінгстон (Palacký University Olomouc) провів гостьову лекцію в межах щорічної шекспіради. Матеріали цих заходів інтегровані в ОК. ЕГ також встановила, що інституційна підтримка інтернаціоналізації забезпечується діяльністю міжнародного відділу університету, відкритим доступом до інформації про міжнародні угоди, висвітленням міжнародної діяльності на офіційних ресурсах та доступом до Scopus і Web of Science, що сприяє публікаційній активності НПП і здобувачів. Таким чином, навчання, викладання та наукові дослідження за ОП системно пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності ЗВО та мають підтверджений практичний характер.

Загальний аналіз щодо Критерію 4:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

ЕГ дійшла висновку, що реалізація ОП за Критерієм 4, загалом, відповідає встановленим вимогам. Освітній процес є нормативно врегульованим, організованим відповідно до чинного законодавства та внутрішніх положень ЗВО. Методи, засоби та технології навчання сприяють досягненню ПРН, реалізують студентоцентровану модель та принципи академічної свободи. Інформування здобувачів щодо цілей, змісту ОК, ПРН та критеріїв оцінювання є системним і технологічно підтриманим. Поєднання навчання і досліджень має підтверджений характер через дослідницькі завдання в межах ОК, публікаційну активність здобувачів та інтеграцію магістерських досліджень у науковий простір. НПП систематично оновлюють зміст ОК із урахуванням сучасних наукових досягнень та міжнародної діяльності. Навчання, викладання та наукові дослідження інтегровані з процесами інтернаціоналізації через академічну мобільність, міжнародні проекти, партнерства та гостьові лекції. Водночас ЕГ встановила окремі недоліки, що не мають системного характеру та можуть бути усунені у короткостроковій перспективі. Позитивні практики за критерієм Системне використання регулярних опитувань здобувачів та їх обговорення на рівні кафедри і гаранта ОП як механізму коригування організації освітнього процесу та реалізації студентоцентрованого підходу. Застосування варіативного набору сучасних методів навчання (корпусні дослідження, робота з цифровими лексикографічними ресурсами, кейс-метод, проєктне навчання, мультимедійні формати, використання інструментів ШІ), що забезпечує досягнення програмних результатів навчання через активні форми освітньої діяльності. Інтеграція центрів компетентностей у реалізацію окремих освітніх компонентів, що дозволяє використовувати практикоорієнтовані формати навчання та моделювати професійні ситуації у межах освітнього процесу. Функціонування єдиного цифрового освітнього середовища, яке забезпечує доступ здобувачів до електронних навчальних курсів, навчально-методичних матеріалів, критеріїв оцінювання та результатів навчання і підтримує прозорість освітнього процесу. Інтеграція дослідницьких завдань у зміст JR та організаційна підтримка апробації результатів досліджень здобувачів через участь у наукових заходах і підготовку публікацій, що забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП. Системне включення елементів інтернаціоналізації у зміст освітніх компонентів, зокрема через використання результатів міжнародних проєктів, досвіду академічної мобільності та проведення гостьових лекцій іноземних фахівців.

Недоліки

1. У РПНД дисциплін ОД.4, ОД.5 наявні застарілі позиції у списках рекомендованої літератури, що не повною мірою відображають сучасний стан розвитку лінгвістичної науки. 2. У дисциплінах ОД.2, ОД.11, що передбачають виконання індивідуальних або групових проєктів, не передбачено їх публічний захист як форму підсумкового або проміжного контролю, що обмежує системне формування у здобувачів навичок академічної презентації та аргументованого представлення результатів досліджень.

Рекомендації

1. Гаранту ОП, робочій групі до початку 2026–2027 н.р. переглянути всі РПНД, а саме: виключити формулювання на кшталт «розширити знання», «поглибити уявлення», «сформувати системне розуміння»; замінити їх на конкретні, вимірювані завдання, які практично співвідносяться із загальними та фаховими компетентностями й спрямовані на досягнення ПРН. 2. Гаранту ОП, робочій групі, НПП, які викладають дисципліни ОД.4, ОД.5, до початку 2026–2027 н.р. – переглянути РПНД зазначених освітніх компонентів, а саме: актуалізувати списки рекомендованої літератури з урахуванням сучасних наукових досліджень у галузі; вилучити або замінити застарілі джерела; забезпечити узгодженість переліків літератури у РПНД з матеріалами, які фактично використовуються в електронних навчальних курсах. 3. Гаранту ОП, робочій групі, НПП, які реалізують ОД2, до початку 2026–2027 н.р.: передбачити у відповідній РПНД запровадження публічного захисту індивідуальних або групових проєктів як форми підсумкового або проміжного контролю (за потреби як альтернативу модульному контролю), чітко визначивши критерії оцінювання захисту, форму представлення результатів та питому вагу цієї складової у загальній системі оцінювання; надалі щорічно під час перегляду РПНД забезпечувати системну актуалізацію навчально-методичного забезпечення ОК із фіксацією змін у протоколах засідань кафедри.

Рівень відповідності Критерію 4.

Рівень В

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність:

1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому та оприлюднюються заздалегідь

ЕГ встановила, що на ОП функціонує уніфікована та прозора система оцінювання результатів навчання, що забезпечує можливість встановлення досягнення здобувачами ПРН як у межах окремих ОК, так і ОП загалом. Нормативне регулювання процедур контролю здійснюється, зокрема, Положенням про організацію освітнього процесу (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>). ЕГ підтвердила, що форми проведення поточного, проміжного та підсумкового контролю, а також критерії оцінювання визначені в навчальному плані й РПНД (<https://cutt.ly/oeWdhIch>; <https://surl.li/nvckaw>), відображені у програмах практик та екзаменів (<https://surl.li/ishkyj>) і розміщуються на сторінці гаранта (<https://surl.li/cc/qrgvhv>). Зміст і структура екзаменаційних матеріалів та критерії оцінювання дублюються в електронних навчальних курсах, що забезпечує завчасне інформування здобувачів і доступність вимог до початку вивчення ОК. ЕГ встановила, що результати поточного/проміжного контролю фіксуються в електронному журналі та доступні здобувачам через персональний електронний кабінет, що забезпечує прозорість оцінювання та можливість самоконтролю. Контроль у дистанційному та змішаному форматах реалізується через Moodle, що забезпечує технологічну підтримку комп'ютеризованих і змішаних методів оцінювання. ЕГ підтвердила диференціацію форм проміжного контролю залежно від результатів навчання: тестування (ОК2, ОК3), письмова відповідь на проблемне питання (ОК4–ОК6), дослідницька пропозиція (ОК9), тест у електронному навчальному комплексі (ОК7, ОК8, ОК11, ОК13). Залік застосовується для ОК1, ОК2, ОК6, ОК9 і формується як сума балів за видами робіт, визначеними РПНД; у разі недостатнього рейтингу здобувач виконує додаткові завдання для досягнення мінімального порогу 60 балів. Іспит передбачений для ОК3–ОК5, ОК7–ОК16, має комплексний характер і охоплює всі навчальні модулі ОК; форма (письмова/усна/змішана) визначається рішенням кафедри, що забезпечує перевірку досягнення всіх передбачених РН. ЕГ встановила, що атестація здійснюється у формі захисту кваліфікаційної магістерської роботи; порядок створення та організації роботи Екзаменаційної комісії визначено відповідним положенням (<https://surl.li/dsmmcg>), а критерії рецензування та оцінювання захисту містяться у вимогах до кваліфікаційних робіт.

2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності). Результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

ЕГ встановила, що атестація здобувачів за ОП здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної (магістерської) роботи, що відповідає вимогам стандарту вищої освіти. Тематика кваліфікаційних робіт відповідає предметній області ОП і передбачає розв'язання складних спеціалізованих завдань/проблем у сфері лінгвістики; дослідження виконується на автентичному матеріалі та оформлюється мовою фаху, що забезпечує комплексне оцінювання досягнення ПРН. ЕГ підтвердила, що забезпечення академічної доброчесності під час атестації реалізується шляхом перевірки кваліфікаційних робіт на наявність текстових збігів та їх подальшого розміщення у відкритому доступі в цифровому середовищі університету («Цифровий кампус») — <https://digital.kubg.edu.ua/>.

3. Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів (у тому числі щодо наукової складової освітньо-наукової програми, за якою здійснюється підготовка здобувачів ступеня доктора філософії), що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів (зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів), визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

ЕГ встановила, що на рівні ЗВО функціонує комплексна система нормативного регулювання контрольних заходів, яка забезпечує їх чіткість, прозорість та доступність для всіх учасників освітнього процесу. Процедури проведення контрольних заходів визначені Положенням про організацію освітнього процесу (<https://surl.li/cjkbly>) та послідовно застосовуються під час реалізації ОП. ЕГ підтвердила, що форми, зміст і критерії оцінювання відображені у РПНД й доступні здобувачам через офіційні ресурси університету, сторінки кафедри, електронні кабінети та сторінку гаранта ОП. Учасники освітнього процесу мають відкритий доступ до графіка освітнього процесу, розкладу занять, графіків семестрового контролю, перескладань академічної заборгованості та підсумкової атестації, що оприлюднюються на офіційних сторінках факультету та університету. ЕГ встановила, що об'єктивність оцінювання забезпечується організаційними процедурами проведення контрольних заходів. Переважна більшість контрольних робіт виконується у письмовій формі із застосуванням шифрування, що унеможливило ідентифікацію здобувача під час перевірки. У разі тестового контролю результати формуються автоматизовано засобами електронного середовища. Для дисциплін, де письмова форма оцінювання є неможливою, застосовується усний контроль за участі комісії, до складу якої входить щонайменше один НПП, який не здійснював викладання відповідної дисципліни, що мінімізує ризики конфлікту інтересів. ЕГ підтверджує наявність чітко визначеної процедури апеляції результатів контрольних заходів. Здобувач має право подати апеляцію у день оголошення результатів на ім'я декана; розгляд здійснюється апеляційною комісією за участі представників НПП, адміністрації, кафедри, незалежного експерта та студентського самоврядування. Остаточне рішення комісії фіксується протокольно та перегляду не підлягає (<https://surl.li/iukkf>). Порядок повторного проходження контрольних заходів регламентується положеннями університету про освітній процес. У разі отримання незадовільного результату (менше 60 балів), передбачено перескладання або повторне вивчення ОК відповідно до встановлених процедур (<https://surl.li/tycize>). Дати перескладань визначаються

заздалегідь і оприлюднюються у відповідних графіках на офіційному сайті ЗВО. Таким чином, ЕГ дійшла висновку, що правила проведення контрольних заходів є чітко визначеними, доступними для учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність оцінювання, передбачають процедури запобігання конфлікту інтересів, оскарження результатів та їх повторного проходження і послідовно дотримуються під час реалізації ОП.

4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через її імплементацію у культуру якості закладу вищої освіти) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності

ЕГ встановила, що у КСУБГ сформовано нормативно врегульовану систему забезпечення академічної доброчесності, яка є прозорою, доступною та послідовно реалізується під час провадження освітньої діяльності. Політика академічної доброчесності регламентується внутрішніми документами, зокрема Кодексом корпоративної культури (<https://surl.li/ndwxet>), Положенням про академічну доброчесність (<https://surl.li/qfldya>), Декларацією про академічну доброчесність суб'єктів освітнього процесу (<https://surl.li/cc/hzqaqi>), наказом про створення комісії з академічної доброчесності (<https://surl.li/eavivo>) та Положенням про організацію освітнього процесу (<https://surl.li/pfmmpr>). Актуальна інформація щодо процедур і стандартів розміщена у відкритому доступі на сторінці факультету («Академічна доброчесність») (<https://surl.li/zfmjjs>). ЕГ підтвердила, що здобувачі та НПП ознайомлюються з принципами академічної доброчесності на початку навчання, а її дотримання інтегроване у зміст ОК і забезпечує досягнення ПРН12. Контроль дотримання академічної доброчесності здійснюється через обов'язкову перевірку письмових робіт із використанням спеціалізованих програмних засобів (StrikePlagiarism, Turnitin). Додатковим механізмом забезпечення доброчесності є рецензування кваліфікаційних робіт, у тому числі зовнішніми стейкхолдерами (Поворознюк Р.В., КНУ імені Тараса Шевченка – 2025 р.; Потапенко С.І., КНЛУ – 2024 р.). ЕГ встановила, що результати атестації є публічними: кваліфікаційні роботи оприлюднюються у розділі «Цифровий кампус. Цифрова освіта» (<https://studbase.kubg.edu.ua/article/list>) та з 2025 року – в Інституційному репозиторії (<https://cutt.ly/TrXHqFQs>), що сприяє прозорості освітнього процесу та запобіганню академічним порушенням. Популяризація академічної доброчесності здійснюється через просвітницькі заходи, зокрема вебінар «Доброчесність та академічна культура» (<https://surl.li/mexnxs>), а також через інтеграцію відповідної тематики в ОК. ЕГ відзначає впровадження у 2025 році «Політики використання ШІ» (<https://cutt.ly/ztzfUQeC>), що регламентує етичні межі застосування ШІ в освітньому та науковому процесі й актуалізує практики академічної доброчесності з урахуванням сучасних технологічних викликів.

Загальний аналіз щодо Критерію 5:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

ОП загалом відповідає вимогам Критерію 5. Форми контрольних заходів, процедури оцінювання та атестації здобувачів є чіткими, зрозумілими, нормативно врегульованими та забезпечують можливість встановлення досягнення ПРН. Політика академічної доброчесності є інституційно інтегрованою та послідовно реалізується під час освітнього процесу. Позитивні практики за критерієм: 1. Використання єдиного електронного освітнього середовища та цифрового кампусу для супроводу процедур оцінювання, що забезпечує здобувачам постійний доступ до критеріїв оцінювання, поточних результатів і навчально-методичних матеріалів. 2. Застосування електронних навчальних курсів і автоматизованих інструментів тестування як способу стандартизації контрольних заходів і підвищення об'єктивності оцінювання. 3. Функціонування нормативно врегульованої процедури апеляції та повторного проходження контрольних заходів, що забезпечує захист прав здобувачів через чіткий алгоритм подання, розгляду і прийняття рішень. 4. Реалізація інституційної системи забезпечення академічної доброчесності, що поєднує перевірку письмових і кваліфікаційних робіт із використанням антиплагіатних інструментів, залучення зовнішніх рецензентів, оприлюднення кваліфікаційних робіт у цифрових ресурсах, проведення просвітницьких заходів і регулювання використання інструментів ШІ.

Недоліки

Поточний контроль у межах ОД3, ОД7, ОД9, ОД16 переважно реалізується у формалізованих тестових форматах, що здебільшого спрямовані на перевірку знань і меншою мірою орієнтовані на оцінювання сформованості інтегрованих компетентностей та дослідницьких умінь здобувачів.

Рекомендації

Гаранту ОП, робочій групі та НПП, які забезпечують реалізацію ОП, до початку 2026–2027 н.р. переглянути підходи до організації поточного контролю в ОД2, де передбачено виконання індивідуальних або групових проєктів, та запровадити ширше використання компетентнісно орієнтованих форм оцінювання, зокрема публічних захистів

проектів, презентацій результатів досліджень, підготовки тез або наукових публікацій із чітко визначеними критеріями оцінювання в РПНД.

Рівень відповідності Критерію 5.

Рівень В

Критерій 6. Людські ресурси:

1. Викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

Результати аналізу таблиці 2 ВСО засвідчили, що викладання обов'язкових ОК забезпечують: 5 докт. наук, проф.; 3 канд. наук, проф.; 2 канд. наук, доц. ОК 14 Педагогіка і психологія вищої школи забезпечують фахівці рівня PhD та канд. наук, доц. Усі викладачі мають 5 та більше публікацій категорії А чи Б за останні 5 років. Окрім цього, їхню кваліфікацію підтверджують диплом про вищу освіту з фаху, керівництво здобувачем наукового ступеню за спеціальністю, документ про присудження наукового ступеня. Усі НПП публікують електронні навчальні комплекси для підкріплення ОК, що викладаються, та є учасниками громадських об'єднань за фахом. Значна частина НПП має публікації в базах даних WoS і Scopus за тематикою ОК, що викладаються (О. Горбань, Я.Зелінська, О.Колесник, Р. Махачашвілі, Н.Мосьпан, А.Чеснокова). Висока академічна кваліфікація НПП підтверджується виданими навчальними посібниками та/або монографіями, їхньою участю у конференціях, залученням у міжнародних проєктах, роботою у складі спеціалізованих вчених рад, фактом наукового керівництва (консультування) здобувачів, які одержали документ про присудження наукового ступеня та участю у редколегіях наукових видань (WoS/Scopus, Категорія Б). Під час зустрічі ЕГ зі стейкхолдерами, здобувачами КСУБГ, випускниками ОП та під час відкритої зустрічі за присутністю Соні Зінґ'єр (Sonia Zungier, професор, фахівець зі стилістики англ. мови з Ріо де Жанейро) визнано високий рівень кваліфікації викладачів. Усі НПП мають потужний науково-педагогічний та практичний (А. Чеснокова) досвід, систематично підвищують свою кваліфікацію, беруть участь у тренінгах, стажуваннях, семінарах тощо. Публікації НПП загалом дотичні до ОК, що викладаються. Однак, скоординованість поодиноких ОК з публікаціями НПП можна було б посилити (наприклад, ОД3 Теорія мовної комунікації та ОД7 Професійна англійська мова, що ілюструються публікаціями у розрізі методики та педагогіки, чи ОД12 Методи лінгво-емпіричних досліджень). Рейтингова система оцінки діяльності НПП є зрозумілою, дані рейтингу публікуються на сторінці викладача.

2. Процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

ЕГ проаналізувала внутрішні документи, які регламентують конкурсний добір викладачів на заміщення вакантних посад НПП КСУБГ. Процедури конкурсного добору викладачів регулюються відповідно до Положення про конкурс на заміщення вакантних посад... (<https://surl.li/jwtyrv>). Прописано процес голосування та порядок укладання трудового договору. Процес відбувається поетапно. Спершу інформацію про відбір оприлюднюють на офіційному сайті КСУБГ (<https://surl.lu/cfxxl>). До участі допускаються лише претенденти, які відповідають установленим вимогам, однак самі вимоги чітко не прописані («До участі в конкурсі допускаються особи, які мають відповідну професійну та освітню кваліфікацію, відповідають вимогам до наукових і науково-педагогічних працівників, що передбачені Законами України Про наукову і науково-технічну діяльність, Про освіту, Про вищу освіту, професійним стандартом, умовам оголошеного конкурсу і подали в установлений строк такі документи...», с. 3 Положення про конкурс на заміщення вакантних посад... (<https://surl.li/qnumrc>). Претенденти на посади завідувачів кафедр, керівників наукових підрозділів також подають перспективну програму діяльності на п'ять років. Подані матеріали розглядаються на рівні структурного підрозділу; за потреби кандидат може провести відкрите заняття для фахової оцінки. За підсумками обговорення готується обґрунтований висновок щодо компетентності та професійних результатів за останні п'ять років. Після цього шляхом закритого голосування ухвалюється рішення про підтримку або відмову, з яким особу ознайомлюють. Остаточний розгляд здійснюється колегіальними органами факультету та ЗВО. Під час зустрічей з гарантом ОП було підтверджено, що процедура конкурсного добору діє на засадах "talent management", приділяється увага індивідуальним науковим школам за ОК та враховується освітньо-кваліфікаційний рівень претендента, науковий ступінь та вчене звання, досвід і здобутки у навчальній, методичній, організаційній роботі та науковій діяльності для подальшої успішної реалізації ОП. На зустрічах ЕГ з НПП не було зафіксовано скарг стосовно прозорості процедури конкурсного добору. Під час зустрічі зі здобувачами усі вони відзначили високий професіоналізм викладачів. НПП, що реалізують ОП, мають високі результати за опитуванням «Викладач очима студентів», що підтверджує дієвість процедур конкурсного відбору, а гарант є призером конкурсу «Лідер року» 2021-2025. Не зрозумілою, однак, є роль рейтингового оцінювання під час конкурсного відбору та конкретні вимоги до НПП, що подаються на зав. кафедри, на професора кафедри, на доцента кафедри, на старшого викладача кафедри, на викладача кафедри. Зазначене Положення про конкурс на заміщення вакантних посад...

потребує доробки з прописаним врахуванням пп. 36, 37, 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності, затверджених постановою КМУ від 24.03.2021 р. № 365 (і з подальшими змінами 2023 року <https://surl.li/nmqzqv>).

3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

Роботодавці, професіонали-практики та експерти галузі залучені до проектування та оновлення ОП, проведення гостьових лекцій і семінарів (<https://surl.lu/sqkzxt>). У ВСО та на сайті КСУБГ вказано про зустрічі з представником IT-бізнесу (<https://surl.li/iovpqf>), Європарламенту (<https://surl.lu/ovqlyb>), офісу стипендії DAAD (<https://surl.li/flppbu>) та ін. Проводилася творча зустріч з письменником Ю. Андруховичем (<https://surl.li/yvrezd>). Окрім цього, здобувачі залучалися до співпраці з проф. Сальваторе дель Гаудіо (<https://surl.li/lawrip>) (Італія), М.Шведовою (Йена, Німеччина), Р.Поворознюк (КНУТШ), Віллі ван Піром (Німеччина), Сонєю Зінг'єр (<https://surl.li/clrxux>) та ін. Співпрацю з останніми двома було підтверджено на зустрічі з гарантими. Студенти беруть участь у науково-практичних міжнародних рамкових проєктах CLARIN-ELEXIS K-center, COST ACTION Universality, diversity and idiosyncrasy in language technology (UniDive), COST ACTION Multilingual Repository of Phraseme Constructions in Central and Eastern European Languages (PhraConRep), COST ACTION Language Plurality in Europe's Changing Media Sphere (PLURILINGMEDIA) та ін. У КСУБГ є Положення про Ради роботодавців як та Рада роботодавців (<https://surl.li/uwxqcs>), до складу якої входять представники шкіл та ліцеїв. Провідних фахівців з фаху з ін. ЗВО активно долучають до проведення підсумкової атестації у складі екзаменаційної комісії (Тупахіна О.В., Потапенко С.І., Славова Л.Л. та ін.). З практичних рекомендацій роботодавців зазначимо, що за ініціативою члена Ради роботодавців Тупахіної О.В. в ОД7, ОД8, розширено роботу з автентичними фаховими текстами (науковими статтями, медійними матеріалами), що відповідає вимогам проф. комунікації філолога-германіста. Під час обговорення ОП Стеченко Т.О. запропонувала збільшити частку практичних завдань у ОД6, зокрема публікації та матеріали про реальні кейси для обговорення й вирішення реальних мовознавчих проблем. За рекомендаціями Поворознюк Р.В. та Потапенко С.І. до дисциплін ОД9, ОД11 додано завдання з підготовки міні-досліджень і презентацій результатів досліджень. На зустрічі з роботодавцями представники ЗЗСО Хромець С. (директором Требухівського ліцею Броварськ. міськ.ради), Тіт Н. (директором Ірпінського ліцею інноваційних технологій), Васяніної О. (заступником директора, школа 219 Оболонськ. району) та приватної школи англійської та німецької мов (Гороховською В., директором ТОВ Start Deutsch & Englisch Schuhle) вказали на високий рівень випускників, однак також зауважили, що не долучалися до розробки ОП безпосередньо. Практичним досвідом у якості перекладача може поділитися зі здобувачами викладач ОД12 та ОД13 Чеснокова Г.В., що має більше 5 р. активної практичної діяльності. Попри їхні позитивні відгуки від співпраці з випускниками, залучення директорів ЗЗСО до зовнішніх стейкхолдерів цієї ОП є не зовсім зрозумілим, адже професійна кваліфікація випускників ОП не передбачає присвоєння відповідної кваліфікації вчителя ЗЗСО.

4. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями, заохочує розвиток викладацької майстерності

«Розвиток персоналу» є одним зі стратегічних напрямів розвитку університету на 2023-2027 рр. (с. 7; <https://surl.li/ddxkqw>), що було підтверджено на зустрічі з керівником та менеджментом ЗВО. ННЦ розвитку персоналу та лідерства (<https://surl.li/cauyvk>) скеровує підвищення кваліфікації працівників згідно з Положенням про підвищення кваліфікації... (<https://surl.li/pujbgh>), яке проводиться у ЗВО в Україні та поза її межами, а також у КСУБГ. Система передбачає обов'язкові модулі (фаховий, дидактичний, дослідницький, лідерський, цифровий) та варіативну складову. Реалізація відбувається відповідно до затвердженого річного плану. Фахове стажування проходить за індивід. програмою з подальшим звітуванням і розглядом результатів на кафедрі. Інші модулі реалізуються через внутрішні або зовнішні ОП. Результати навчання фіксуються в електронній системі обліку. Досягнення, здобуті в ліцензованих установах, визнаються автоматично; в ін. випадках рішення ухвалює вчена рада факультету. Можливе зарахування академічної мобільності, самоосвіти та здобуття нового рівня освіти в межах устанавлених норм. На період навчання за планом зберігаються посада та середня заробітна плата. Під час зустрічі із допоміжними структурними підрозділами інформацію було підтверджено, як і організацію для НПП тренінгів і семінарів різного плану (зокрема про працю з наукометричними базами, медичний переклад та ін.) та активне наставництво нових викладачів у межах Положення про адаптацію... (<https://surl.li/slwbsp>). Зазначимо наявність спеціального Посібника для адаптаційного тренінгу, що пояснює систему викладання у КСУБГ (<https://surl.li/zidvyf>). Викладачі ОП пройшли фахові стажування у вітчизняних та закордонних ЗВО. Заохочення розвитку викладацької та професійної майстерності відбувається згідно з Положенням про щорічне рейтингове оцінювання... (<https://surl.li/rjzuud>), згідно з яким визначається «Лідер року». Результати рейтингування публікуються в Е-портфоліо викладача на його/її власній сторінці на сайті ЗВО разом з загальною інформацією про НПП. Оцінюються основні напрями роботи: наукова й міжнародна активність, викладання, методична діяльність, професійний розвиток. Показники та вагові коефіцієнти щороку оновлюються й затверджуються наказом ректора. Переможцям встановлюється надбавка 50% посадового окладу строком на один рік. Окрім цього, НПП із високими показниками заохочують дипломами і публічним відзначенням; урахуванням рейтингової позиції під час укладання або продовження контракту та ін. Діючими, окрім цього, є Положення про відзнаки... (<https://surl.li/offbky>), Положення про преміювання та надання матеріальної допомоги... (<https://surl.li/vzceot>) та Порядок преміювання працівників за публікації у Scopus та WoS (<https://surl.li/weeqcc>). Різні нагороди серед НПП на ОП отримали Ковбасенко Ю.І., Якуба В.В., Чеснокова Г.В., Буніятова І.Р., Гладуш Н.Ф. Нагороду «Лідер року» вже кілька років отримує викладач та гарант програми Махачашвілі Р.К. (1-2 місце у рейтингу).

Загальний аналіз щодо Критерію 6:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

ОП за підкритеріями 6.3, 6.4 відповідає вимогам повністю. Суттєвих недоліків не виявлено. Кваліфікація НПП цілком достатня для реалізації ОП та очікуваних ПРН. У всіх є мінімум 5 публікацій у фахових виданнях України та/або Scopus/Web of Science протягом останніх 5 рр. Однак ЕГ зауважує, що представлені в Таблиці 2 публікації не усі дотичні до ОК, які викладаються (підкритерій 6.1). Призначення на вакантні посади проводиться відповідно до Положення про конкурс на заміщення вакантних посад.... Оголошення про актуальний конкурс на заміщення посад розміщується на сайті ЗВО. Процедура конкурсного добору гарантує високий рівень НПП. Однак не зрозумілими є принципи функціонування кадрової комісії та чинні вимоги до кандидатів на посади, які не зовсім чітко корелюють із вимогами чинних Ліцензійних умов (підкритерій 6.2). Роботодавці активно залучаються до співпраці (підкритерій 6.3). ЗВО співпрацює з іншими ЗВО України та за кордоном. Розвиток майстерності стимулюється преміями та рейтингом (підкритерій 6.4). Позитивні практики: 1. Створення і розвиток системи рейтингування та преміювання, що ефективно стимулює НПП до публікаційної активності та стажування. 2. Забезпечення активної співпраці з іноземними європейськими партнерами та організаціями.

Недоліки

1. Відповідно до п. 37 чинних Ліцензійних умов впровадження освітньої діяльності, відповідність освітньої та/або професійної кваліфікації окремих НПП загалом підтверджується за ОК, однак дотичність деяких публікацій НПП ОК, що викладаються, можна було б посилити (ОД3 Теорія мовної комунікації, ОД7 Професійна англійська мова та ОД12 Методи лінгво-емпіричних досліджень). 2. Положення про конкурс на заміщення вакантних посад... не враховує чинні вимоги Ліцензійних умов впровадження освітньої діяльності, затверджених постановою КМУ від 24.03.2021 р. № 365 (і з подальшими змінами 2023 року). 3. Немає чіткої взаємодії КСУБГ з представниками КМДА, яка є фактичним “замовником” кадрів.

Рекомендації

1. НПП (Якуба .В., Буніятова І.Р., Чеснокова Г.В., Цапро Г.) до початку 2026-27 н.р. - підвищити публікаційну діяльність у наукових виданнях, що входять до переліку фахових видань України, або індексуються в наукометричних базах даних Scopus або WoS. 2. Керівництву ЗВО до початку I семестру 2026-2027 н.р. розробити або оновити наявний внутрішній нормативний документ, що визначає принципи, умови та правила конкурсного відбору для заміщення вакантних посад, з урахуванням вимог Ліцензійних умов в редакції постанови КМУ від 24 березня 2021 року № 365 (зів змінами) (зокрема пп. 36, 37, 38), затвердити його, впровадити в дію та забезпечити дотримання під час наступних конкурсних відборів НПП. 3. З метою оптимізації взаємодії з роботодавцями керівництву ЗВО, гаранту ОП, робочій групі до початку 2026-27 н.р.: - встановити партнерську співпрацю з роботодавцями, підпорядкованими муніципальним органам влади міста Києва, у власності яких перебуває ЗВО, для їх активного долучення до впровадження ОП; - інтенсифікувати взаємодію з роботодавцями з залученням їх до перегляду ОП з висловленням конкретних рекомендацій.

Рівень відповідності Критерію 6.

Рівень В

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси:

1. Навчально-методичне забезпечення освітньої програми, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) забезпечують досягнення визначених освітньою програмою мети освітньої програми та програмних результатів навчання

ЗВО послідовно працює над удосконаленням матеріально-технічної бази, що окреслено у стратегічному напрямі «Інфраструктура та безпека» Стратегії розвитку КСУБГ на 2023–2027 роки (<https://cutt.ly/gwm2Iubp>). На сайті факультету міститься інформація щодо матеріально-технічних ресурсів (<https://surl.li/jbjwzd>), хоча окремо щодо цієї ОП інформацію не подано. Бібліотечний фонд оновлюється, здобувачі та НПП мають доступ до репозитаріїв (<http://surl.li/xmcgvv>), е-ресурсів (<https://cutt.ly/zCtoony>). Для досягнення ПРН функціонують центри формування компетентностей (<https://surl.lu/fbxtho>). Освітній процес за ОП здійснюється в НК № 1, аудиторії якого оснащені мультимедійними комплексами, у тому числі для змішаного формату навчання. Середовище цифрового кампусу

передбачає постійний доступ здобувачів до електронних навчальних курсів, результатів оцінювання успішності, системи моніторингу ефективності курсів тощо. Навчально-методичне забезпечення освітнього процесу сприяє досягненню ПРН завдяки актуальному змістовому наповненню й системному оновленню навчальних матеріалів. Так, для цифрової обробки лінгвістичних даних використовуються програми Word Cloud, AntConc, Voyant Tools, а доступ до деяких ресурсів (Sketch Engine) забезпечено за рахунок міжнародних проєктів (COST Actions (ENEOLI, UniDive, KGELL, CLIL тощо). Інструменти цифрової лінгвістики застосовуються не лише в межах ОК із виділеними модулями, а й під час написання магістерських досліджень (наприклад, для дослідження «Цифровий словник сицилійського діалекту (прикладний проєкт)» використано інструмент «Lexonomy») (<https://surl.lu/qtgiaa>). Зважаючи на високий рівень загальнофілологічної підготовки здобувачів, відзначений зовнішніми лекторами (зокрема С. Зінґ'єр), а також на те, що окремі магістерські дослідження продовжуються на рівні аспірантури (роботи Т. Городілової, А. Ісакова), за окремими ОК, зокрема «Загальне мовознавство», доцільно оновити списки рекомендованої літератури в РПНД та електронному навчальному курсі.

2. Заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

Здобувачі та НПП мають можливість безоплатно користуватися ресурсами бібліотеки університету (<https://library.kubg.edu.ua>): традиційними фондами, електронним каталогом (<https://cutt.ly/KeYkIWvW>), інституційним репозиторієм (<https://cutt.ly/9eYkIFvh>), цифровими бібліотеками, періодичними виданнями (<https://cutt.ly/leYkOk7z>) та науковими виданнями ЗВО. НПП та здобувачі мають вільний доступ до міжнародних наукометричних баз даних WOS та Scopus, свідченням результативності чого є високий рівень публікаційної активності НПП та здобувачів. Бібліотека надає послуги з тематичного підбору літератури, бронювання книг, надсилає книги поштою тощо (<https://cutt.ly/twZ6CuS4>). Доступ до цифрової інфраструктури та інформаційних ресурсів університету (<https://digital.kubg.edu.ua>) для всіх учасників освітнього процесу за освітньою програмою є відкритим і безкоштовним. На зустрічі з ЕГ здобувачі заочної форми навчання зазначили, що доступність навчальних і наукових матеріалів стала однією з причин вибору ОП під час вступу. ЗВО підтримує принципи академічної доброчесності, забезпечуючи можливість безкоштовної перевірки наукових текстів і кваліфікаційних робіт на текстові збіги за допомогою програмних продуктів «Identific» та «StrikePlagiarism». На зустрічі з ЕГ директорка бібліотеки пояснила принципи роботи системи «Identific», зокрема для виявлення несанкціонованого використання ШІ, а також описала алгоритм роботи зі звітами, згенерованими програмними продуктами. Здобувачі, згідно з Порядком рекомендації до друку (безкоштовного) статей (<https://cutt.ly/seYkASon>), мають право на публікацію, в тому числі, за умови проходження автоматизованої перевірки на наявність текстових збігів. НПП та здобувачі можуть користуватися корпоративними обліковими записами для організації онлайн-зустрічей через Google Meet, розширеними ліцензіями на використання програмного забезпечення Zoom.

3. Освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

Освітнє середовище переважно задовольняє здобувачів, які засвідчили, що користуються корпоративною поштою (<https://cutt.ly/neYkSs70>), а матеріали, розміщені в цифровому кампусі (<https://digital.kubg.edu.ua/>), можуть використовувати як у ЗВО (навіть в укритті завдяки доступному Wi-Fi), так і в дистанційному форматі. Завідувач науково-дослідної лабораторії цифровізації освіти на зустрічі підтвердила, що здобувачі долучені до мережі eduroam, що актуально і для акад. мобільності. Під час огляду ЕГ матеріальної бази декан зазначала, що під час тривалих відключень світла і тепла, приміщення корпусу, обладнане джерелами живлення, зв'язком і укриттями слугує своєрідним хабом, який забезпечує які освітні, так і інші потреби здобувачів. Аналіз протоколів засідань студентського парламенту (<https://cutt.ly/cUvkxyE>) доводить, що розглянуті там питання і ухвалені рішення - результат ефективної комунікації, яка, як підтверджено здобувачами та членами студсамоврядування, може здійснюватися як особисто, так і через корпоративну пошту. Голова Наукового товариства студентів, аспірантів, докторантів і молодих вчених на зустрічі з ЕГ засвідчив сприяння діяльності, зокрема, безкоштовної публікації статей (за умови виконання вимог академічної доброчесності, на підтримку чого було проведено низку просвітницьких заходів). Членкиня Наукового товариства засвідчила, що за перемогу в конкурсі проєктів передбачено фінансову винагороду. У ЗВО діє НМЦ соціально-гуманітарної взаємодії та організації дозвілля студентів (<https://cutt.ly/rzRxlui>), у планах заходів якого передбачено, зокрема, допомогу з комунікацією координаторів та першокурсників. Створення безпечного освітнього середовища є пріоритетом ЗВО: нормативні документи доступні (Розділ XXI «Режим та охорона праці» (<https://cutt.ly/GeYkDBTG>), корпуси обладнані контрольно-пропускною системою, відеокамерами, системою протипожежної безпеки, укриттями, доступними, в тому числі, людям із обмеженою мобільністю.

4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою

Усі механізми підтримки здобувачів освіти інтегровані в цілісну систему інформування, в якій основними суб'єктами є гарант ОП, НПП кафедри, Факультет та студ. офіс. Для оперативної взаємодії та підтримки функціонує Цифровий кампус (<https://digital.kubg.edu.ua/>). Додатковими каналами комунікації між НПП та здобувачами є групи у месенджерах. Для інформування з питань освітнього процесу створено розділ «Студентам» зі вкладкою «Навчання» (<https://surl.lu/ixhypl>). Нормативні документи оприлюднені на сайті ЗВО (<https://tinyurl.com/4w4jn5mv>). Консультативні й сервісні послуги надають соціально-психологічна служба (<https://cutt.ly/8wm2DTqZ>) та Ресурсний центр підтримки здобувачів з інвалідністю (<https://cutt.ly/wwm2DVqr>). На сайті ЗВО функціонують сторінки «Кажі як є» (<http://surl.li/buwcvk>) та «Куди звернутися у складній ситуації» (<https://cutt.ly/OzRRt24>). Президентка студпарламенту на зустрічі з ЕГ прокоментувала порядок опрацювання таких звернень. Здобувачка 2 року навчання на зустрічі з ЕГ підтвердила, що спортивний комплекс, творчі студії і гуртки (<https://cutt.ly/uUvk3Mf>) є доступними. ЗВО також сприяє працевлаштуванню: на сайті створено рубрику «Випусникам» з актуальними вакансіями (<https://cutt.ly/PrKif5Je>) та «Анкетую для сприяння працевлаштуванню ...» (<https://cutt.ly/erKigDXc>). На зустрічі з ЕГ проректор з наук.-педагог. та навч.роботи пояснив процедуру опрацювання вакансій і запитів здобувачів. За погодженням з КМДА здобувачів, які належать до визначених соціальних категорій, мають можливість навчатися за кошти регіонального бюджету, отримувати академічну або соціальну стипендію (<https://cutt.ly/mUvxHFL>). За результатами анкетування 95% здобувачів ОП відзначили задоволеність освітнім середовищем і умовами навчання, водночас 50% респондентів позитивно оцінили гнучкість управлінських рішень (<https://surl.li/twltlq>), яку (відносно тривалості навчальних занять та перерв) підтверджено здобувачами на зустрічі з ЕГ.

5. Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою

ЗВО послідовно розширює можливості доступу до здобуття вищої освіти особами з особливими потребами, що задекларовано у Стратегії розвитку КСУБГ (<https://cutt.ly/gwm2Iubp>, стратегічна ціль 5, с. 10) та Плані заходів ... до 2030 року (<https://lnk.ua/pVJ5poreP>). Проректор з наук.педаг. та соц.-гуман. роботи підтвердила регулярність проведення технічних обстежень з метою оцінки доступності для осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп. Заплановані (<https://lnk.ua/pVJ5poreP>) на 2025 рік заходи (встановлення тактильних плит при вході в будівлю та візуальних елементів доступності на прилеглий території, а також виділення місць для паркування автомобілів осіб з інвалідністю та обладнання їх відповідною розміткою і знаками) реалізовано. Під час огляду ЕГ було продемонстровано облаштовані пандуси, ліфти, санітарні кімнати та інші елементи інклюзивної інфраструктури для осіб з інвалідністю. Для незрячих і слабозорих здобувачів передбачено використання усних форм проведення контрольних заходів. Помічник декана з інформ.-комун. технологій продемонструвала можливості адаптації електронного кампусу під потреби осіб із порушеннями зору та слуху. У НК за адресою вул. Левка Лук'яненка, 13-Б (ауд. 213) обладнано комп'ютери з ПЗ NVDA (NonVisual Desktop Access) – безкоштовною портативною програмою зчитування екрана. Проректор з наук.-педагог. та соц.-гуман. роботи зазначила, що ЗВО приймала комісію ВРУ із питань ветеранів, послідовно реалізує флагманський проект «Ресурсний центр підтримки здобувачів освіти з інвалідністю» (<https://surl.li/wkiamn>). У спеціальній рубриці «Безбар'єрне спілкування» (<https://cutt.ly/kwXwXL5z>) доступна інформація щодо забезпечення підтримки та полегшення комунікації з особами з інвалідністю. Серед здобувачів ОП, що проходить акредитацію, особи з особливими освітніми потребами відсутні.

6. Наявні унормовані антикорупційні політики, процедури реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Політика та процедури врегулювання конфліктних ситуацій у ЗВО регламентуються Положенням про засади запобігання і протидії дискримінації.. (<https://cutt.ly/HeWdmjJg>). У розділі «Протидія дискримінації» функціонує рубрика «Повідомлення про дискримінацію...» (<https://tinyurl.com/kubg-antid>), яка забезпечує можливість подати звернення на електронну адресу Комісії з етики (<https://cutt.ly/EwXwNKwZ>), персональний склад і строк повноважень якої затверджуються наказом ректора. У випадках, коли скарга подана або стосується здобувачів, вона розглядається розширеним складом Комісії з обов'язковим залученням представників здобувачів. ЗВО активно інтегрує міжнародний досвід та співпрацює з ГО у сфері антикорупційних політик. У межах проекту «Антикорупційний комплаєнс у вищій освіті: закордонний досвід і національна практика» робочою групою університету за експертної підтримки проведено оцінювання корупційних ризиків і розроблено Антикорупційну програму (<https://surl.li/cc/ejqgvf>). У жовтні 2025 року університет долучився до антикорупційного проекту, який реалізується Офісом доброчесності НАЗК у партнерстві з ГО «Антикорупційний штаб» за підтримки ПРООН в Україні та фінансування уряду Данії. У Реєстрі корупційних ризиків Київського столичного університету імені Бориса Грінченка детально окреслено сутність ризиків на різних етапах освітньої та наукової діяльності, визначено їх джерела, ймовірність, ступінь впливу та чинні заходи контролю й мінімізації. Помічник ректора з правових та кадрових питань на зустрічі з ЕГ прокоментувала діяльність, зокрема, залучення зовнішніх експертів для створення Реєстру, а згодом – для оцінювання його ефективності, зокрема щодо мінімізації ризиків зарахування та навчання вступників-призовників. За період реалізації ОП випадків подання та офіційної реєстрації скарг, пов'язаних із дискримінацією, сексуальними домаганнями або корупційними виявами, не зафіксовано.

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

Навчально-методичне забезпечення, фінансові та матеріально-технічні ресурси, в цілому, є достатніми для досягнення мети ОП та визначених ПРН. Освітній процес здійснюється в обладнаних аудиторіях, функціонує цифровий кампус із повним доступом до електронних навчальних комплексів, використовується спеціалізоване ПЗ та ресурси, залучені через міжнародні проекти. Водночас потребує вдосконалення структурована презентація ресурсного забезпечення ОП на сайті та оновлення матеріалів за окремими ОК (зокрема «Загальне мовознавство») (підкритерій 7.1). ЗВО забезпечує доступ до бібліотечних фондів, електронного каталогу, інституційного репозиторію, міжнародних наукометричних баз (підкритерій 7.2). Освітнє середовище є технологічно розвиненим і безпечним: поєднує очний, змішаний та дистанційний формати навчання, забезпечене укриттями, автономними джерелами живлення, системами безпеки, доступом до Wi-Fi. За результатами анкетування більшість здобувачів засвідчують відповідність середовища їхнім потребам (підкритерій 7.3). ЗВО забезпечує комплексну підтримку здобувачів через студентський офіс, соціально-психологічну службу, наукові товариства. Підтримка фізичного й ментального здоров'я реалізується через спортивну інфраструктуру, гуртки, просвітницькі заходи та доступ до консультативних служб (підкритерій 7.4). Університет створює належні умови для реалізації права на освіту осіб з особливими освітніми потребами завдяки інклюзивній інфраструктурі, адаптації цифрового середовища, використанню спеціалізованого ПЗ (NVDA), діяльності Ресурсного центру підтримки здобувачів з інвалідністю (підкритерій 7.5). У ЗВО ефективні антидискримінаційні та антикорупційні політики. Офіційно зареєстрованих порушень за період реалізації ОП не зафіксовано (підкритерій 7.6). ОП демонструє відповідність підкритеріям 7.2–7.6 та достатній рівень відповідності підкритерію 7.1 із можливістю оперативного усунення виявлених недоліків, що дає підстави оцінити відповідність Критерію 7 на рівні «В». Позитивні практики: Створення та комплексне функціонування цифрового кампусу університету як інтегрованого освітнього середовища, що поєднує навчальні, наукові, управлінські та інфраструктурні складові. Забезпечення системної антикорупційної діяльності ЗВО з активним залученням міжнародного досвіду та зовнішніх експертів (Офісу доброчесності НАЗК, ГО «Антикорупційний штаб», ПРООН в Україні) для розроблення й упровадження Реєстру корупційних ризиків КСУБГ з практичними механізмами мінімізації ризиків.

Недоліки

Списки рекомендованої літератури за ОК «Загальне мовознавство» потребують оновлення для належного відображення сучасних наукових підходів та інтеграції наукового доробку розробників ОК.

Рекомендації

Гаранту ОП, робочій групі до вступної кампанії 2026 р.: провести аудит навчально-методичних матеріалів за ОК із подальшим оновленням списків літератури з урахуванням сучасних міжнародних публікацій та наукового доробку НПП.

Рівень відповідності Критерію 7.

Рівень В

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми:

1. Заклад вищої освіти послідовно здійснює визначені ним процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми

Процедури розроблення, моніторингу та періодичного перегляду ОП визначені Положенням про освітні програми... (<https://surl.li/jrzidy>) від 26.12.2024, а до цього регулювалися Методичними рекомендаціями з розроблення та оновлення ОП (<https://surl.li/mlecai>). Перегляд ОП здійснюється як правило не рідше одного разу на рік робочими групами (с.6-7 Положення про освітні програми... (<https://surl.li/tvbnzm>) та підтверджено на зустрічах з адміністративним персоналом та гарантами) та може мотивуватися або передбачати: оновлення РПНД, практик і атестації (зміст, завдання, критерії оцінювання); коригування навчального плану щодо розподілу годин між видами занять і самостійною роботою; уточнення в ОП назв і обсягів компонентів, структури підготовки та форм контролю; за потреби – затвердження ОП у новій редакції. Представлена ОП запроваджена у 2016 та оновлювалася у 2018 р. (оновленими Методичними рекомендаціями з розроблення освітніх програм КСУБГ (наказ від 29.03.2018 р. No 206) (ОП узгоджено з новими методичними рекомендаціями: відредаговано профіль, додано 3 ФК і 2 ПРН, оновлено назви окремих дисциплін та сформовано блоки вибіркових курсів), 2021 р. (ОНП приведено у відповідність до Стандарту спеціальності 035 Філологія (магістерський рівень): уточнено опис, розподіл кредитів, обсяг практики й атестацію), 2023 р. (за результатами моніторингу та відгуків стейкхолдерів оновлено формулювання компетентностей і ПРН, скориговано структуру та послідовність навчання, введено курс «Цифрова філологія», уточнено й оптимізовано зміст окремих дисциплін) та у 2025 р. (у зв'язку з оновленням переліку спеціальностей та

врахуванням результатів акредитацій споріднених програм: переглянуто обсяги компонентів і матриці відповідності, модернізовано зміст, додано педагогічні складові). Окрім цього, зміни було скеровано результатами акредитацій інших програм (переглянуто обсяги ОК і матриці відповідності, оновлено їх зміст та додано педагогічні складові), про що було зазначено на зустрічі з керівником та менеджментом ЗВО. РПНД й каталог вибіркових дисциплін систематично оновлюються.

2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через відповідні органи самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Пропозиції здобувачів вищої освіти беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

□ □
Здобувачі висловлюють свої пропозиції під час спілкування з викладачами та адміністрацією, представниками студентського самоврядування, своїх представників у складі вченої ради та під час опитувань. Більшість студентів відзначають задоволення ОП та її актуальність, висловлюють зацікавленість у практиці мови та менший інтерес до загальних дисциплін (<https://surl.li/kejmbf>). До складу робочої групи з боку студентства увійшла А. Гуріна (<https://surl.li/urfnpq>). Пропозиції студентів щодо окреслення та збільшення часу на власне дослідження було взято до уваги, а також збільшено кількість фахових дисциплін (<https://surl.li/pgsdma>). У 2025 р. до робочої групи включили Катасонову О. (<https://surl.li/treush>), під час обговорення ОНП оновлено зміст ОД10 Зарубіжна література XXI ст. (<https://surl.li/kqskto>). Студенти можуть оцінити електронні навчальні курси, а їхня думка про викладачів висловлюється в межах е-анкетування «Викладач очима студентів», результати якого показані в е-портфоліо викладачів. Роль опитувань здобувачів освіти під час перегляду ОП підкреслили також на зустрічі зі здобувачами, з представниками студентського самоврядування та із допоміжними структурними підрозділами. Зокрема, у плані організації освітнього процесу студентське самоврядування (<https://surl.li/xabngq>) висловило ідею скоротити час проведення заняття до 70 хв., і ця потреба була задоволена керівництвом. Загалом представники студентського самоврядування беруть участь в обговореннях та вирішенні питань, пов'язаних з удосконаленням освітнього процесу, а також у заходах щодо внутрішнього забезпечення якості вищої освіти, однак на жаль, серед представників студентського самоврядування, присутніх на зустрічі з ЕГ таких, що навчалися б на ОП, не було.

3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери

Положення про Ради роботодавців... (<https://surl.lt/yehuiy>) (оновлене у 2024) передбачає їхню участь у перегляді ОП. У КСУБГ також діє Рада роботодавців (<https://surl.li/uwxqcs>), що бере участь в обговоренні ОНП. Роботодавці залучені до рецензування й перегляду ОП (С.І.Потапенко, Л.Л.Славова, Р.В.Поворознюк <https://surl.li/vlsmh>; <https://surl.li/afgxnbn>), участі в підсумковій атестації (Висоцька Н.О., Потапенко С.І., Тупахіна О.В.), проведення гостьових лекцій (Воробйова О.П., Поворознюк Р.В., Віллі ван Пір, Соня Зінг'ер), спільних заходів і консультування магістрів. Як вказано у ВСО, пропозиції стейкхолдерів враховуються в рішеннях робочих груп (2023, 2025 рр.). Представник роботодавців Павлюк Н.В. входила до робочої групи у 2023 р. (<https://surl.li/vshwtj>), а Тупахіна О.В. - до робочої групи 2025 р. (<https://surl.lt/ewzndd>). Зауважимо, що чіткі результати обговорень ОП 2023 р. та 2025 р. з боку співпраці з роботодавцями не представлені (<https://surl.li/bjfvex>; <https://surl.li/wibslt>). Робочій групі при обговоренні ОП також надавали інформацію щодо європейського досвіду професори Віллі ван Пір (Німеччина) Вандер Віана (Велика Британія) та Даг Гартман (США). Зазначимо, що чіткий склад Ради роботодавців не є наведеним на сайті (<https://surl.li/tneebd>), де увагу приділено здебільшого директорам шкіл. Збір інформації від роботодавців та випускників йде згідно з Положенням про опитування... (<https://surl.li/twhbzv>). Однак відкритої графі про рекомендації, які можуть надати роботодавці чи мають випускники, у цій анкеті немає (<https://surl.li/imbtqt>). Загалом результати узагальненого анкетування роботодавців позитивні (<https://surl.cc/ydkptg>), як і усні відгуки під час зустрічі. Шляхи збору інформації та рекомендацій від роботодавців також не є чітко окресленими. З огляду на це, ЕГ рекомендує удосконалити цей аспект моніторингу та отримання відкритого зворотного зв'язку від роботодавців.

4. Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми (крім випадку проходження акредитації вперше)

В університеті функціонує система відстеження професійного шляху випускників. Дані про їхнє працевлаштування збирає відділ практики і працевлаштування НМЦ стандартизації та якості освіти. На сайті ЗВО розміщено розділ для випускників із онлайн-анкетую (<https://surl.li/uyjpih>), що дає змогу здійснювати регулярний моніторинг зайнятості. Цей механізм збору інформації підтвердили під час зустрічі із адміністративним персоналом. Однак, конкретних фактів щодо працевлаштування або кар'єрного шляху випускників дуже небагато (Аналітична довідка щодо працевлаштування випускників не датована жодним роком: <https://surl.li/fvqfni>). Працює Рада випускників (<https://surl.li/xuoeuz>), що скеровується Положенням про ради випускників... (<https://surl.li/kthzoe>). Інформація про конкретних випускників та їхній кар'єрний шлях представлена на сайті (<https://surl.li/rbjfbk>). Цікавою практикою є стимулювання працевлаштування випускників у сфері освіти шляхом «одноразової адресної грошової допомоги у п'ятикратному розмірі прожиткового мінімуму» (<https://surl.li/owfnvz>). Також пропонується анкета для допомоги з працевлаштуванням (<https://surl.lt/zaqehh>) та безпосередньо вакансії, за якими можна звернутися за фахом

(<https://surl.li/hdkzje>). «Аналітична довідка за результатами оцінювання якості освіти...» випускниками є узагальненою для двох ОП – з англ. та нім. мов, що, на думку ЕГ, знижує її ефективність та результативність (<https://surl.li/zzimgm>). Думку випускників враховують під час перегляду ОНП (<https://surl.li/fzgjzc>; <https://surl.li/rfyhdb>). Зв'язок з випускниками також підтримують через LinkedIn (зазначено на зустрічі з адміністративним персоналом). Як було вказано у ВСО та з'ясовано на зустрічі з випускниками, багато з них працюють у КСУБГ на позиціях викладачів, у тому числі на цій ОП (Кременицька Є.С., Хохлова Д.С., Рязанов І.Г., Кошигіна А.С.), що вказує на високий рівень підготовки кадрів на ОП. Під час зустрічі з випускниками вони проявили велику зацікавленість один одним та вказали на спільні проблеми у кар'єрній сфері, що вказує на відсутність співпраці між самими випускниками. Одним з результатів побажань випускників стало виокремлення у межах ОД6 блоку Неориторики. Також більша частина випускників вказувала на брак курсів з менеджерської освітньої діяльності, фінансів, маркетингу та створення власного бренду. Зазначимо, що таких побажань в результатах анкетування не було представлено. На переконання ЕГ, взаємодія з випускниками ОП та між ними потребує активізації для врахування їхніх кар'єрних шляхів у оптимізації ОП та подолання їх спільних труднощів, а анкетування – окремий аналіз інформації за кожною ОП.

5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійснений через опитування заінтересованих сторін

«Проведення моніторингу якості освітніх послуг, які надаються в Університеті» є одним з завдань НМЦ стандартизації та якості освіти (<https://surl.li/malppy>), що діє згідно з Положенням про НМЦ (<https://surl.li/ymcscs>). Результати діяльності НМЦ наведено на сайті (<https://surl.li/slluuv>) разом з інформацією щодо моніторингу якості надання освітніх послуг, де аналізується успішність та якість навчання за період з 2022 по 2024 рр (<https://surl.li/ggdnxk>). Для підтримання якості ОП реалізовувалися: комплексний самоаналіз ресурсного та кадрового забезпечення і контингенту здобувачів; системний аналіз успішності; регулярні опитування студентів щодо викладання й організації освітнього процесу (анкетування «Викладач очима студентів», «Оцінювання якості освітнього процесу студентами» <https://surl.li/euufwb>); планове оновлення робочих програм і практик із розглядом на кафедрі; забезпечення ОК електронними навчальними курсами; підвищення кваліфікації НПП; контроль дотримання ліцензійних вимог. ЕГ зауважує, що, попри існування комісії для сертифікації РПНД та той факт, що «процедура внутрішнього забезпечення якості РПНД передбачає розгляд і затвердження гарантом ОП, завідувачем кафедри, заступником декана факультету та проректором з науково-методичної та навчальної роботи» (с. 24 ВСО), зміст деяких ОК дуже близький (ОД5 Історія лінгвістичних вчень та ОД4 Загальне мовознавство), що не сприяє ефективності навчання. Визначено наступні виклики: підготовка до вступних тестів УЦОЯО, поєднання двох іноземних мов, посилення практико-орієнтованих і цифрових компетентностей, зменшення кількості вступників до магістратури. Останню проблему також було підкреслено на зустрічі з керівником та менеджером ЗВО. Шляхами подолання цієї проблеми було вказано підвищення міждисциплінарності ОП та система перехресного вступу до магістратури з ін. фаху. Актуальним залишається розвиток міжнародної мобільності та професійного обміну досвідом. Суттєвих недоліків у реалізації програми шляхом опитувань та під час зустрічей зі здобувачами, випускниками та роботодавцями не виявлено; рівень задоволеності навчанням – високий. Разом із тим, серед ризиків – скорочення набору, динаміка технологій і ринку праці, зниження престижу науки. Беручи до уваги як побажання студентів та випускників, так і саму проблему динаміки технологій, ОД2 Цифрову філологію було виокремлено в окремий ОК та приділяється увага шляхам використання ШІ як в освітній, так і в науковій діяльності. У межах цього та інших ОК проводяться заходи щодо ролі ШІ для підтримки академічної доброчесності. Особливо зауважимо існування комплексної політики академічної доброчесності, декларації академічної доброчесності та школи академічної доброчесності (<https://surl.li/wufjhn>), що також сприяє якості викладання.

6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та рекомендації, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

КСУБГ системно враховує результати зовнішнього оцінювання якості освіти під час розроблення та реалізації ОП. На сторінці ЗВО «На допомогу гарантам освітніх програм» наведено корисні посилання, нормативні документи, результати акредитації ОП у ЗВО та посилання на проведені вебінари щодо акредитації ОП (<https://surl.li/smnavb>). Звіти ЕГ і висновки ГЕР/НАЗЯВО аналізуються на рівні кафедр, факультету та ректорату. За підсумками акредитацій формуються плани усунення недоліків. НМЦ акредитації узагальнює зауваження, надає консультації та оприлюднює матеріали (<https://surl.li/koobpz>); за потреби оновлюється нормативна база. ОП проходить акредитацію вперше (раніше спеціальність мала 10-річну акредитацію). Рекомендації 2016 р. щодо розвитку проєктної діяльності та наукових шкіл реалізуються через дослідницькі завдання в межах ОП під час вивчення різних ОК. В ОП враховано рекомендації, отримані під час акредитації інших програм спеціальності 035: збалансовано кредити між ОК, посилено педагогічну та практико-орієнтовану складові, уточнено літературознавчий блок і вибіркові модулі. Випускники продовжують навчання в аспірантурі та захищають дисертації, посилюючи кадровий потенціал.

7. В академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою

У КСУБГ функціонує цілісна система для підтримки та підвищення якості освіти, яка включає процедури планування, моніторингу, перегляду ОП та забезпечення академічної доброчесності, прозорості оцінювання та кадрового забезпечення. Система розроблена за принципами сучасного управління якістю та враховує потреби здобувачів, викладачів і роботодавців. Університет постійно підтримує культуру якості освіти, орієнтуючись на високі стандарти, корпоративну культуру та простір для самореалізації, служіння людині, громаді та Україні, як вказано у Стратегії розвитку КСУБГ 2023-2027 (<https://surl.lt/twmgoc>), що загалом спрямована на відповідність світовим стандартам, підготовку потрібних фахівців, ефективну внутрішню систему забезпечення якості та залучення роботодавців і міжнародних партнерів. У КСУБГ існує Кодекс корпоративної культури (<https://surl.lu/qrgwan>; визначає цінності, етичні стандарти та принципи поведінки для всіх учасників університетської спільноти, забезпечуючи прозорість, відповідальність, академічну доброчесність та сприяння розвитку персоналу й колективу), Корпоративні стандарти наукової діяльності (<https://surl.li/ylltsg>; встановлює вимоги до публікаційної активності, участі у наукових проєктах, грантах, конференціях, патентуванні, залученні студентів та підготовці кадрів вищої кваліфікації для підвищення якості та результативності наукової роботи співробітників університету та передбачає конкретні показники для кожного рівня працівників) та цифрової компетентності викладачів (<https://surl.lt/tyuuyum>; визначає п'ять рівнів володіння цифровими навичками та забезпечує підвищення якості освіти, конкурентоспроможності викладачів і системне використання цифрових інструментів у навчанні, дослідженнях і професійній взаємодії). Внутрішня система забезпечення якості освіти працює на двох рівнях: гаранті організують та оновлюють ОП, а науково-методичний центр контролює процеси та забезпечує методичну підтримку, що гарантує ефективність реалізації ОП. Для реалізації контролю якості виконуються такі процедури і заходи: моніторинг та періодичний перегляд ОП; щорічне оцінювання здобувачів НПП та ПП з оприлюдненням результатів на вебсайті ЗВО; ПК НПП; публічність інформації про ОП, ступені освіти і кваліфікації; дотримання академічної доброчесності НПП та ЗВО; участь у міжнародних та національних рейтингових оцінюваннях ЗВО тощо. Таким чином, у формуванні вищої освіти беруть участь, згідно зі своїми обов'язками, всі учасники академічної спільноти, роботодавці, випускники і навіть фахівці міжнародного плану. Викладачі КСУБГ мають потужний фаховий потенціал та постійно вдосконалюють свої професійні навички, проходять стажування, проводять наукові дослідження, беруть участь у міжнародних і всеукраїнських конференціях з фаху, є авторами навчальних посібників, підручників і монографій, що також сприяє постійному розвитку ОП та освітньої діяльності за цією програмою.

Загальний аналіз щодо Критерію 8:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

У КСУБГ розроблені та впроваджені процедури для створення, моніторингу та періодичного перегляду ОП. Університет дотримується цих процедур (підкритерій 8.1). Реалізація акредитованої ОП здійснюється через співпрацю між НПП, студентами та роботодавцями, однак варто посилити участь представників студентського самоврядування у процесах внутрішнього забезпечення якості вищої освіти та вдосконалити процедуру опитування роботодавців (підкритерії 8.2, 8.3). У КСУБГ присутня, хоча не досить розвинена, практика збору та аналізу даних щодо кар'єрного розвитку випускників. До процедур обговорення ОП залучаються випускники (підкритерій 8.4). Внутрішня система забезпечення якості освіти в КСУБГ працює над виявленням та усуненням проблем у реалізації ОП, однак результати опитувань роботодавців не містять конкретних рекомендацій (підкритерій 8.5). ЗВО враховує результати зовнішнього моніторингу якості освіти, зокрема рекомендації, надані під час акредитації схожих ОП, рекомендації ЕГ та ГЕР (підкритерій 8.6). З огляду на все вище зазначене, ЕГ вважає, що недоліки в попередніх підкритеріях не є суттєвими. Позитивна практика за критерієм: забезпечення широкої антикорупційної діяльності та методики підтримки академічної доброчесності з урахуванням ролі та можливостей ПП, у тому числі завдяки міжнародній співпраці (ПРООН в Україні за підтримки уряду Данії, міжнародні проєкти для студентів) та школі академічної доброчесності

Недоліки

1. Опитування проводяться в узагальненому вигляді на факультеті без зазначення конкретної ОП. 2. Участь представників студентського самоврядування у процесах внутрішнього забезпечення якості освіти за ОП не має конкретного характеру (окрім участі у вченій раді ЗВО). 3. Представлені результати опитувань роботодавців не містять опції надання пропозицій/рекомендацій (у форматі відкритої форми). 4. Не представлені чіткі результати обговорень ОП 2023 р. та 2025 р. з боку співпраці з роботодавцями.

Рекомендації

1. НМЦ стандартизації та якості освіти, починаючи з наступного навчального року: змінити формат проведення опитувань здобувачів за кожною ОП окремо; до анкети опитувань роботодавців, зокрема і потенційних, додати опцію надання пропозицій/рекомендацій (у форматі відкритої форми). 2. Сенату студентського самоврядування,

починаючи з поточного семестру: долучатися до процедур обговорення ОП не лише у форматі участі у засіданнях вченої ради, а й ініціювати самостійно відповідні зміни до змісту НП і ОП.

Рівень відповідності Критерію 8.

Рівень В

Критерій 9. Прозорість та публічність:

1. Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Нормативні документи, що визначають права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, своєчасно оприлюднені на офіційному сайті університету в Реєстрі нормативної бази (<https://cutt.ly/nwVqSChc>). Ключові документи: Статут КСУБГ (<https://cutt.ly/gwVqFbEi>); Правила внутрішнього розпорядку КСУБГ (<https://cutt.ly/gwVwaQG8>); Кодекс корпоративної культури КСУБГ (<https://cutt.ly/awVqGYkv>); Положення про організацію освітнього процесу в КСУБГ (<https://cutt.ly/yeWdgZG4>); Положення про факультет (<https://lnk.ua/pVJd5oa4P>); Положення про кафедру (<https://cutt.ly/eeYTLw6P>) проходять процедури обговорення й затвердження на конференції трудового колективу, вченій раді факультету, вченій раді університету тощо і регулярно оновлюються. Відповідно до Закону України Про доступ до публічної інформації ЗВО забезпечує надання публічної інформації, зокрема шляхом надання відповідей на інформаційні запити. Процедура їх подання та розгляду викладена на інформаційній сторінці про доступ до публічної інформації в ЗВО (<https://cutt.ly/4UvWToE>). Під час зустрічі з ЕГ проректорка з наукової роботи та міжнародної діяльності підтвердила, що нормативні документи та внутрішні практики університету враховують активний вплив технологій ШІ на освітній процес, формуючи (через просвітницькі заходи, використання ПЗ, окремі модулі ОК) усвідомлене й відповідальне ставлення здобувачів і викладачів до їх використання в навчальній і науковій діяльності, у тому числі на цій ОП.

2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін

На сторінці гаранта (<https://surl.li/poylie>) у вкладці «Освітня програма» (<https://surl.li/wrohls>) розміщено такі документи: Опис освітньої програми зі змінами (2023), Навчальний план (денна, 2023), Навчальний план (заочна, 2023), Рецензії, Відгук, Опис освітньої програми (2025), Навчальний план (денна, 2025), Навчальний план (заочна, 2025), Рецензії, Відгук. У вкладці «Обговорення» представлено такі документи: Графік обговорення змін до ОП 2023, Проєкт змін до ОП 2021–2023, Зміни до ОП 2023, Графік обговорення змін до ОП 2025, Проєкт змін до ОП 2025, Зміни до ОП 2025. Документи «Результати обговорення ОП “Мова і література: англійська”» за 2023 рік та «Результати обговорення ОП “Мова і література: англійська”» за 2025 рік (<https://surl.li/jfwcck>; <https://surl.li/thinqi>) підтверджують дотримання затвердженого графіка громадського обговорення. У вкладці «Опитування» (<https://surl.li/gqikfe>) оприлюднено зразки анкет і аналітичні довідки за результатами опитувань різних категорій стейкхолдерів (здобувачі освіти, випускники, роботодавці, викладачі). На цій же сторінці зазначено контактні дані гаранта, зокрема електронну адресу для надсилання зауважень і пропозицій щодо ОП.

3. Заклад вищої освіти забезпечує на своєму вебсайті відкритий доступ до інформації та документів відповідно до законодавства. Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

ЗВО своєчасно оприлюднює повну інформацію щодо ОП, зокрема її мету, завдання, структуру, перелік компетентностей і програмні результати навчання. На сторінці гаранта у вкладці «Робочі програми» (<https://surl.li/jnrdzu>) розміщено робочі програми обов'язкових освітніх компонентів і вибіркового навчання. У вкладці «Освітня програма» (<https://surl.li/fqzwdh>) оприлюднено навчальні плани для очної та заочної форм навчання (2023 і 2025 років) в обсязі, достатньому для інформування всіх зацікавлених сторін і громадськості. Незважаючи на освітньо-науковий характер ОП, перелік тем магістерських досліджень (запропонованих здобувача або затверджених для реалізації) наразі не оприлюднено у відкритому доступі, що обмежує можливості абітурієнтів і стейкхолдерів отримати повніше уявлення про актуальні напрями досліджень здобувачів

Загальний аналіз щодо Критерію 9:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

Усі учасники освітнього процесу мають вільний доступ до інформації про свої права та обов'язки, а також до інших документів, які регламентують організацію й реалізацію освітнього процесу в ЗВО. Нормативно-правові акти впорядковані, оприлюднені на офіційному сайті та подані у чіткій і зрозумілій формі, що забезпечує зручність їх використання (підкритерій 9.1). ЗВО оприлюднює проекти ОП з метою громадського обговорення (підкритерій 9.2). Інформація, пов'язана з ОП, публікується своєчасно та є доступною для всіх зацікавлених сторін. На сторінці кафедри регулярно розміщується актуальна інформація про ОП, навчальні плани, робочі програми та силабуси нормативних і вибіркових ОК. З огляду на те, що ОП має освітньо-науковий характер, доцільним видається оприлюднення переліку тем магістерських досліджень (запропонованих і виконаних), що сприятиме підвищенню прозорості наукової складової ОП, дозволить абітурієнтам і стейкхолдерам отримати цілісніше уявлення про актуальні напрями досліджень, наукові школи та пріоритети кафедри, а також продемонструє інтеграцію здобувачів у реальні наукові проекти (підкритерій 9.3). З урахуванням повної відповідності за підкритеріями 9.1. та 9.2 і несуттєвого недоліку (відсутності у вільному доступі тем магістерських досліджень) за підкритерієм 9.3, ЕГ оцінює рівень відповідності Критерію 9 як «В».

Недоліки

Немає.

Рекомендації

Немає.

Рівень відповідності Критерію 9.

Рівень В

Критерій 10. Навчання через дослідження:

1. Зміст освітньо-наукової (освітньо-творчої) програми забезпечує повноцінну підготовку аспірантів (ад'юнктів) до розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності за відповідною спеціальністю (спеціальностями) та/або галуззю знань (галуззями знань), володіння методологією наукової та педагогічної діяльності

не застосовується

2. Наукова (освітньо-творча) діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень (творчості) наукових (творчих) керівників

не застосовується

3. Заклад вищої освіти здатний сформувати разові спеціалізовані вчені ради (разові спеціалізовані ради з присудження ступеня доктора мистецтва) для атестації аспірантів (ад'юнктів), які навчаються на відповідній освітній програмі

не застосовується

4. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує можливості для виконання наукових досліджень (творчих проектів) і апробації їх результатів відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквіумів, концертів, спектаклів,

майстер-класів, персональних виставок, публічних виступів, надання доступу до використання лабораторій, обладнання, інформаційних та обчислювальних ресурсів тощо)

не застосовується

5. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, концерти, спектаклі, майстер-класи, персональні виставки, публічні виступи, участь у спільних дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах тощо

не застосовується

6. Наявна практика участі наукових (творчих) керівників аспірантів (ад'юнктів) у дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах, результати яких регулярно публікуються, презентуються та/або практично впроваджуються

не застосовується

7. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових (творчих) керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення здійснення наукового (творчого) керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

не застосовується

Загальний аналіз щодо Критерію 10:

Висновок щодо відповідності критерію. Позитивні практики за критерієм

не застосовується

Недоліки

не застосовується

Рекомендації

не застосовується

Рівень відповідності Критерію 10.

не застосовується

IV. Інші спостереження

У цьому розділі експертна група може викласти інші спостереження, пов'язані із освітньою програмою, освітньою діяльністю за цією програмою або процедурою проведення акредитації.

V. Підсумки

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації ОП, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, **відсутні**.

За результатами експертного оцінювання експертна група вважає, що освітня програма відповідає Критеріям за наступними рівнями відповідності:

Критерій 1. Проектування освітньої програми	B
Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми	B
Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання	B
Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою	B
Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність	B
Критерій 6. Людські ресурси	B
Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси	B
Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми	B
Критерій 9. Прозорість та публічність	B
Критерій 10. Навчання через дослідження	<i>не застосовується</i>

За результатами експертного оцінювання рішенням експертної групи є **акредитація**.

Додатки до звіту:

Документ	Назва файла	Хеш файла
Додаток	ID 62951.xlsx	bQrI8T5PHX+VDS3mhoqfLLgTvndNI2jUqQXdig7dw 38=

Шляхом підписання цього звіту ми стверджуємо, що провели експертне оцінювання у повній відповідності із Положенням про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, та інших актів законодавства, а також здійснювали свої функції добросовісно, неупереджено і доброчесно.

Документ підписаний кваліфікованими електронними підписами.

Керівник експертної групи

Лагодинський Олександр Сергійович

Члени експертної групи

Бондаренко Катерина Леонідівна

Пожарицька Олена Олександрівна

Павлов Володимир Олександрович